

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł.  
monatl. 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatl. 4,50 Zł. Bei  
Postbezug vierteljährlich 16,00 Zł., monatl. 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatl. 8 Zł.  
Danzig 3 Gld. Deutschland 2,50 M.-Mk. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.  
Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer  
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einseitige Zeile 15 Groschen, die einseitige  
zeile 100 Groschen, Danzig 10 bz. 70 D. M.  
Deutschland 10 bzw. 70 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag — Bei Platz-  
verdrängung und schwerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der  
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Polische Adressen: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847

Nr. 285.

Bromberg, Mittwoch den 11. Dezember 1929.

53. Jahrg.

## Ein besseres Österreich.

Die Bedeutung der Verfassungsreform.

Aus Wien wird uns von österreichischer Seite geschrieben:

Die Vollendung der österreichischen Verfassungsreform bedeutet weit mehr als ein innerpolitisches Ereignis für die Donarepublik. Als vor zwei Monaten Bundeskanzler Schöber den Regierungsentwurf, der eine gründliche Reform der in den Umwälzungen geborenen ersten Verfassung forderte, der Öffentlichkeit übergab, war alle Welt mit Sensationsgeschrei über Österreich erfüllt, das Wort vom österreichischen Bürgerkrieg schien geradezu eine Selbstverständlichkeit zu sein; man glaubte von Wien aus den Frieden Mitteleuropas bedroht. Inmitten allen Tumultes in und um Österreich verlangte Schöber von den Volksvertretern die Beratung und Durchführung eines Verfassungswerkes, das die lebenswichtigsten Interessen und die Machtstellung der Parteien, vor allem der Sozialdemokraten, berührte. Er begnügte sich aber nicht damit, die Abgeordneten im Allgemeinen zur Arbeit aufzufordern, er setzte den Termin fest, innerhalb dessen das Werk vollendet werden mußte. Dieser Termin ist beinahe auf den Tag eingehalten worden, kaum zwei Monate sind vergangen, bis die Verfassungsreform Gesetz wurde. Der Wille, den inneren Frieden Österreichs wiederherzustellen, den Weg zur Genesung der schwer erschütterten Wirtschaft frei zu machen, dem Auslande zu beweisen, daß Österreich nicht auf dem Balkan liegt, daß man der Lebensfähigkeit des Landes nach wie vor vertrauen könne, hat in wenigen Wochen ein Reformwerk vollenden lassen, das ein in vieler Hinsicht besseres Österreich entstehen läßt. Schöber ist ein wirklich großes Werk gelungen. Er hat volle Entspannung, eine Atmosphäre allgemeiner Beruhigung geschaffen, und mit gutem Gewissen kann er jetzt den allgemeinen Zuruf der ihm dankbaren Bevölkerung entgegennehmen.

Die Regierungsvorlage ist bis zuletzt die Grundlage geblieben, auf der Bundeskanzler Schöber die Verhandlungen geführt hat. Die Durchführung des Werkes war auf den Weg der Legalität angewiesen, an dem festhalten zu wollen der Bundeskanzler in seiner Regierungserklärung und mehrmals auch später mit Nachdruck betonte. Der verfassungsmäßige Weg verlangte für Verfassungsänderungen die Zustimmung der Zweidrittelmehrheit des Nationalrates, somit, wie die Verhältnisse in Österreich gegenwärtig liegen, auch der Sozialdemokraten. In Beratungen, die viele Tage und Nächte ausfüllten, hat Schöber die Opposition in einer Reihe grundlegender Fragen zur Ansicht der Regierung und der Mehrheit bekehrt, ein Resultat, das man noch vor wenigen Monaten als völlig unmöglich angesehen hätte. Vor allem ist eine Hauptforderung erfüllt worden: die bedeutende Verstärkung der Machtbefugnisse des Bundespräsidenten und seiner Wahl durch das Volk. Der Bundespräsident wird für sechs Jahre gewählt, er ernannt und entläßt die Regierungen, er beruft den Nationalrat zu zwei Tagungen im Frühjahr und im Herbst ein, er kann das Parlament vorzeitig auflösen, er führt den Oberbefehl über das Bundesheer. Der Bundespräsident hat ein Notverordnungsrecht in Zeiten, da der Nationalrat nicht versammelt ist. Eine Wiederwahl des Bundespräsidenten ist für die unmittelbar folgende Funktionsperiode nur einmal zulässig. Vor Ablauf der Funktionsperiode kann der Bundespräsident durch Volksabstimmung abgesetzt werden. Die Volksabstimmung ist durchzuführen, wenn die Bundesversammlung es verlangt. Die Bundesversammlung ist zu diesem Zweck einzuberufen, wenn der Nationalrat einen solchen Antrag beschlossen hat. Durch einen derartigen Beschluß des Nationalrates ist der Bundespräsident an der Ausübung seines Amtes verhindert. Die Ablehnung der Absetzung durch die Volksabstimmung gilt als neue Wahl und hat die Auflösung des Nationalrates zur Folge. Auch in diesem Fall darf die gesamte Funktionsperiode des Bundespräsidenten nicht mehr als zwölf Jahre dauern. Das Wahlalter ist mit 21 Jahren festgesetzt, Wahlpflicht wird durch Landesgesetze angeordnet. Die Bestimmungen, welche die Schulfrage betreffen und dem Bund die oberste Leitung und Aufsicht über das ganze Erziehungs- und Unterrichtswesen zuweisen, sind von Bedeutung, der Entpolitisierung der obersten Gerichtsstelle ist man nahe gekommen. Was die vielumstrittene Stellung Wiens anlangt, so wird Wien zwar nicht, wie man es wollte, bundsunmittelbare Hauptstadt; es ist aber sehr bedeutungsvoll, daß die Monopolbetriebe der Gemeinde jetzt der Kontrolle des Rechnungshofes unterliegen.

Das Verfassungswerk bedeutet gegen den bisherigen Stand der Dinge einen entscheidenden, zum Teil einen großen Fortschritt. Daß nicht alle Blüthenräume reifen konnten, daß manche und nicht unwichtige Forderungen der bürgerlichen Parteien unerfüllt blieben, liegt an dem politischen Machtverhältnis, an der Tatsache, daß eine parlamentarische Zweidrittelmehrheit erforderlich ist, um den legalen Weg zu gehen. Immerhin ist die wichtige Tatsache zu verzeichnen, daß in Österreich nunmehr ein mit eigenem Machtkreis ausgestatteter, unmittelbar vom Volke gewählter Präsident an der Spitze des Staates steht und ein Gegengewicht gegen die parlamentarische Selbstherrschaft des Parlamentes bildet. Das Verhältnis vom Parlament zu Volk und Staat ist jetzt auf eine gesündere Grundlage gestellt, es wurden Kanteln gegen ein Überwuchern des Parteiwesens geschaffen, was sich insbesondere in

## Die Kreistagswahlen in der Wojewodschaft Posen.

Die Deutschen haben sich trotz Verdrängungspolitik behauptet.

Posen, 10. Dezember. (Eigener Drahtbericht.) Über die am Sonntag, dem 8. Dezember, stattgefundenen Kreistagswahlen liegen bisher folgende Ergebnisse vor:

**Idelno.** 1 Christl. Landwirt, 5 großpolnische Bauern, 4 Nationale Arbeiterpartei (NPP) - Rechte, 1 NPP-Linke, 1 WP (Regierungsbund), 1 PPS (Poln. Sozialdemokraten), 6 PPS, 5 Nationale Partei, 4 Deutsche.

**Brorberg.** 6 Deutsche, 6 PPS, 3 WP, 8 NPP-Rechte, 2 Christl. Demokraten. Bisher gab es im Bromberger Kreistag nur 2 deutsche Vertreter. Auch jetzt wäre der Erfolg noch größer gewesen, wenn man sich in einem Bezirk nicht durch zweifelhafte Kompromißversuche um die deutsche Liste gebracht hätte.

**Birnbaum.** 1 Großpoln. Bauer, 3 NPP-Rechte, 2 WP, 1 NPP-Linke, 6 Nationalpartei, 2 PPS.

**Gzarnikau.** 1 Deutscher, 3 NPP-Rechte, 1 NPP-Linke, 5 Christl. Landwirte, 1 Nationale Partei, 1 Regierungspartei, 4 Parteiloze.

**Gnesen.** 15 Wirtschaftsbund, 14 NPP-Rechte, 2 PPS, 3 Deutsche.

**Grätz.** 4 NPP-Rechte, 3 PPS, 3 Christl. Landwirte, 3 NPP-Linke, 1 Großpoln. Bauer.

**Inowroclaw.** 13 WP, 14 NPP-Rechte, 5 Deutsche.

**Kolmar.** 10 Deutsche, 1 Christl. Landwirt, 1 Christl. Demokrat, 4 NPP-Rechte, 1 NPP-Linke.

**Kempen.** 3 WP, 10 PPS, 10 NPP-Linke, 10 NPP-Rechte.

**Kosten.** 6 Regierungspartei, 10 PPS, 8 NPP-Rechte, 1 Nationale Partei.

**Koschmin.** 2 Christl. Landwirte, 4 PPS, 6 NPP-Rechte, 1 Deutscher.

**Krotoschin.** 8 WP, 8 PPS, 2 NPP-Rechte.

**Leszno.** 17 Regierungspartei, 4 Deutsche, 1 Nationale Partei.

**Mogilno.** 1 Christl. Demokrat, 3 Deutsche, 8 NPP-Rechte, 5 Christl. Landwirte, 3 PPS, 2 WP, 1 Großpoln. Bauer.

**Neutomischel.** 9 Regierungspartei, 7 NPP-Rechte, 7 PPS, 2 Nationale Partei, 1 Wyzwolenie, 1 NPP-Linke, 3 Deutsche.

**Obornik.** 8 Christl. Landwirte, 4 Deutsche, 6 PPS, 7 NPP-Rechte, 1 PPS, 1 Nationale Partei.

der Zusammenfassung der Gerichtshöfe des öffentlichen Rechtes äußert. Was der Verfassungsreform aber ihre besondere politische Marke gibt, ist, daß schon die Aufgabe ihres Zustandekommens die Stellung des bürgerlichen und bäuerlichen Elements im Staate geklärt hat. Wenn das Antiterroregesetz, das die Gewissungsfreiheit in den Arbeitsstätten herstellen soll, und das neue Pressengesetz, eine notwendige Schranke gegen die nicht zu leugnende Verwilderung der öffentlichen Kritik, demnächst in Kraft treten werden, dann wird man sagen können, daß vielleicht noch nicht das Beste, aber doch ein besseres Österreich geschaffen worden ist.

## Kritik an Daszyński.

Ein Schreiben des Ministerpräsidenten an den Sejmarschall.

Warschau, 10. Dezember. (P.T.) Der Präses des Ministerrats, Dr. Kazimierz Switalski, hat an den Sejmarschall Daszyński ein Schreiben folgenden Inhalts gerichtet:

„Warschau, 9. Dezember 1929.  
Die heutige Presse veröffentlicht einen Brief des Herrn Marschalls, der für eine Versammlung einer Beamtengruppe bestimmt war. In diesem Brief hat es der Herr Marschall für richtig befunden, folgendem Abschnitt Raum zu geben: „Ich weiß, daß Ihr Los nicht durch viele Tausende reiche Geldbelohnungen und Regeneinkünfte der etlichen Hundert glücklichen Ausgewählten, die oben stehen, aufgebessert werden wird.“

Auf Grund des Dekrets des Herrn Präsidenten vom 7. d. M. habe ich den Auftrag, meine Funktionen bis zur Bildung des neuen Kabinetts weiter auszuüben. In diesem Charakter bin ich gezwungen, auf diese Redewendung des Herrn Marschalls zu reagieren und zu erklären, daß die Beamten aller Grade und Stellungen so besoldet werden, wie dies die Paragraphen des durch die gesetzgebenden Körperschaften beschlossenen Staatshaushalts vorsehen. Infolgedessen muß ich die Argumentierung, als ob bei den Staatsbeamten ein Unterschied gemacht wird in privilegierte und nichtprivilegierte, als einen Versuch betrachten, ein Chaos unter die Staatsbeamten zu säen, was, soweit ich es beurteilen darf, nicht zu den Funktionen des Sejmarschalls gehört.

(—) Switalski, Präses des Ministerrats.

Der Innenminister General Slawoj Skladkowski hat gestern dem Sejmarschall Daszyński folgendes Schreiben zugehen lassen:

**Ostrowo.** 2 Wirtschaftliche Vereinigung, 6 NPP-Rechte, 3 PPS, 9 PPS, 1 Regierungspartei.

**Posen.** 19 NPP-Rechte, 2 Deutsche, 7 NPP-Linke, 3 PPS, 4 PPS, 1 Christl. Demokrat, 3 Nationale Partei, 6 Parteiloze, 3 Christl. Landwirte, 2 Großpoln. Bauern.

**Rawitsch.** 1 Kompromißliste, 3 Christl. Landwirte, 10 PPS, 5 NPP-Rechte, 3 NPP-Linke.

**Samter.** 2 Nationale Partei, 1 Deutscher, 10 Regierungspartei, 6 PPS, 8 NPP-Linke, 5 NPP-Rechte.

**Schrimm.** 3 Regierungspartei, 13 PPS, 10 NPP-Rechte, 2 NPP-Linke.

**Schroda.** 5 Christl. Landwirte, 10 PPS, 6 NPP-Linke, 4 NPP-Rechte.

**Schulberg.** 15 PPS, 4 WP, 2 Deutsche.

**Schmiegel.** 7 PPS (Regierungsgegner), 4 PPS (Regierungsfreunde), 3 Nationalpartei, 4 NPP-Rechte, 2 NPP-Linke, 2 Regierungspartei.

**Schubin.** Aus Schubin liegt bisher nur ein Bericht vor, wonach die Deutschen 5 Mandate erhalten haben. (Bisher hatten sie nur 2 Kreistagsvertreter.)

**Wirsitz.** 11 Regierungspartei, 1 PPS, 5 Deutsche, 2 Christl. Demokraten, 2 Nationale Partei, 10 NPP-Rechte.

**Wreschen.** 10 NPP-Rechte, 8 PPS, 5 Regierungspartei, 3 PPS.

**Wollstein.** 8 Nationale Partei, 5 Deutsche, 3 NPP-Rechte, 2 Monarchisten (Regierungsfreundlich), 7 PPS, 2 Regierungspartei.

**Wongrowitz.** 9 Christl. Landwirte, 1 Deutscher, 10 NPP-Rechte, 1 Nationalpartei, 5 PPS, 3 Christl. Demokraten (Trennung), 1 Christl. Demokrat (Separation).

**Zuin.** 3 Christliche Landwirte, 1 Deutscher, 2 Nationale Partei, 4 Regierungspartei, 3 PPS, 3 NPP.

## Die Bilanz.

Nach den bisherigen Berechnungen entfallen von den 721 Mandaten: auf das Regierungslager 255, die Nationale Arbeiterpartei-Rechte 204 (bisher 276), die PPS 175 (286), die Nationale Partei 35 (52), auf die deutschen Listen 63 (63), die PPS 12 (10), die Christliche Demokratie 10 (16) Mandate.

„Am 6. Dezember d. J. haben Sie, Herr Marschall, im Laufe der Leitung der Sejmberatungen als Antwort auf die Zurufe der Abgeordneten vom Unparteiischen Block der Zusammenarbeit mit der Regierung, die während der Ansprache des Herrn Ministerpräsidenten ausgebracht wurden, die Ausdrücke „Polizeiliche Niederträchtigkeit“, die ich mit meinen eigenen Ohren gehört habe, gebraucht, und zwar im Zusammenhange mit der Visitenkarte des Herrn Marschalls, die bei dem verhafteten Stanislaw Lesiak gefunden wurde. Als Sie dann zum Schluß der Sitzung dem Umstande einige Worte widmeten, daß der Herr Marschall in die Diskussion mit einbezogen wurde, bedienten Sie sich in derselben Angelegenheit der Ausdrücke „Polizei- und Spitzel-Unfug“ und „Niederträchtigkeit der Spitzel“.

Ich habe es nicht für nötig gehalten, auf diese Ausdrücke des Herrn Marschalls während der Sejmung am 6. Dezember d. J. zu reagieren, und zwar aus dem Grunde, weil ich die Einzelheiten der Sache, um die es sich handelte, nicht kannte und annahm, daß Sie, Herr Marschall, als Sie vom Präsidialtische aus ähnliche drastische Ausdrücke gebrauchten, dafür entsprechende Beweise gegen die Polizei in der Hand hatten, die ich nicht kannte. Trotzdem ich demissionierter Minister bin, über ich im Auftrage des Herrn Präsidenten meine Funktionen bis zur Ernennung meines Nachfolgers aus und habe die Sache mit der Visitenkarte des Herrn Marschalls, die bei dem verhafteten Stanislaw Lesiak gefunden wurde, untersucht. Ich stelle auf Grund dieser Untersuchung Folgendes fest:

1. Während der am 4. Dezember d. J. vorgenommenen Vernehmung wurde in der Brieftasche des verhafteten Stanislaw Lesiak eine Visitenkarte mit der lithographischen Aufschrift „Janacy Daszyński, Marschall des Sejms der Republik“ gefunden, auf der mit Tinte geschrieben stand: „Herr Lesiak und Lazniemski bitte ich in meine Kanzlei.“

2. Am 8. Dezember d. J. sagte Lesiak bei seiner Vernehmung aus, die Visitenkarte, von der oben die Rede ist, sei ihm in Sejmgebäude durch den Abgeordneten Dubois eingehändigt worden.

In Anbetracht dieses Sachzustandes stelle ich kategorisch fest, daß ich in der Tatsache, daß bei dem verhafteten Stanislaw Lesiak eine Visitenkarte des Herrn Marschalls gefunden wurde, keine „polizeiliche Niederträchtigkeit“ erblickt habe, weder einen „Polizei- und Spitzel-Unfug“, noch „eine Niederträchtigkeit der Spitzel“. Da die obigen Worte des Herrn Marschalls öffentlich vom Präsidialtische des Sejms herab ausgesprochen wurden, gebe ich den von mir im obigen Sachzustand in der Form dieses Schreibens ebenfalls zur öffentlichen Kenntnis.

(—) Slawoj Skladkowski, Innenminister.



## Konferenzen beim Staatspräsidenten.

Warschau, 10. Dezember. Gestern mittag sprach auf Einladung des Präsidenten der Republik Sejmarschall Daszynski im Schloß vor, um eine längere Konferenz zur Klärung der Lage abzuhalten, die sich nach dem Mißtrauensvotum für die Regierung des Herrn Dr. Smilski herausgebildet hat. Die Konferenz dauerte etwa zwei Stunden. Soweit bekannt, fand die Unterredung unter vier Augen statt. Dritte Personen haben daran nicht teilgenommen. Nach Daszynskis Rückkehr in das Sejmgebäude wurde der Presse mitgeteilt, daß der Marschall über die Konferenz im Schloß kein Communiqué herausgeben würde. Gleichzeitig aber erschien in der dem Sejmarschall Daszynski nahestehenden Presse folgende Information:

„Gerüchten zufolge, die in den Wandelgängen des Sejm verbreitet wurden, soll der Sejmarschall den Staatspräsidenten von dem Verlauf und dem Ergebnis der Abstimmung im Sejm über den Mißtrauensantrag für die Regierung informiert haben. Der Herr Marschall soll dann erklärt haben, daß die Sejmmechtheit, durch die die Regierung gestürzt wurde, nicht die Absicht habe, die Minister, um so weniger eine sogenannte parlamentarische Regierung zu berufen.“

Diese Mehrheit respektiert in vollem Umfange die Bestimmung des Art. 45 der Verfassung und überläßt es vollkommen dem Herrn Präsidenten, die Mitglieder der neuen Regierung zu ernennen. Die Sejmmechtheit wünscht mit der Regierung zusammenzuarbeiten, und diese Zusammenarbeit mußte sich auf die Abtötung der konstitutionellen Berechtigungen stützen, die der Regierung und dem Sejm zustehen. Zum Schluß gab der Sejmarschall dem Wunsch Ausdruck, daß im Interesse des Landes, das mit wirtschaftlichen Schwierigkeiten zu kämpfen hat, die Krisis so schnell als möglich beigelegt werden möchte.“

Nachmittags 5 Uhr empfing der Präsident der Republik den Senatsmarschall Szymanski in Audienz. Diese Konferenz dauerte 1½ Stunden. Nach der Rückkehr in das Sejmgebäude erklärte Herr Szymanski Pressevertretern, er sei nicht ermächtigt worden, das mit dem Herrn Präsidenten unter vier Augen geführte Gespräch zu veröffentlichen.

## Abberufung der Senatsfigung.

Warschau, 10. Dezember. (P.M.) Die für gestern nachmittags 4 Uhr anberaumte Senatsfigung ist im Zusammenhang mit der inzwischen eingetretenen Regierungskrisis durch den Senatsmarschall abberufen worden.

Nach einer weiteren Meldung hat der Staatspräsident die Zivilkassier anzuweisen, für heute, den 10. d. M., die Herren Elawek, Niedziakowski und M. Rog in das Schloß zur Abhaltung von Konferenzen einzuladen.

## Gemeindewahlen in Ost-Oberschlesien.

Am vergangenen Sonntag haben in den Land- und Industriegegenden Ost-Oberschlesiens die Wahlen zu den Gemeindevertretungen stattgefunden. Nach den bis jetzt vorliegenden Nachrichten ist es dabei nirgends zu ernsteren Zwischenfällen gekommen. Das gilt freilich nur für das äußere Bild der Wahlen, die Rehrseite ist weit weniger erfreulich. Niemand wird behaupten können, daß es als normal anzusehen ist, wenn selbst in verschiedenen größeren Orten deutsche Listen nicht aufgestellt werden konnten, wo an sich deutsche Wähler und dementsprechend deutsche Kandidaten in genügender Zahl vorhanden sind. Man hat sich leider damit abfinden müssen, daß die Sorge um das Dasein diesmal in diesen Orten manchem aufrechten deutschen Mann verboten hat, seinen Namen auf einer deutschen Wahlzettel zu setzen.

Mit großer Genugtuung stellt der „Oberschl. Kurier“ fest, daß die moralische Sanierung den von ihr selbst erwarteten Erfolg nicht im entferntesten erzielt hat. Alle Operationen mit den überdies ungewissen Mandatziffern aus den Dörfern können nicht darüber hinweghelfen, daß sie in keinem der größeren Industrieorte die Mehrheit gegenüber den polnischen Oppositionsparteien und den Deutschen erreicht hat. Und das ist wohl, nachdem die Wahlen von der moralischen Sanierung zu einer politischen Entscheidung gestempelt worden sind, das Befremdlichste. Die oberschlesische Bevölkerung hat in ihrer Mehrheit mit hinreichender Deutlichkeit ausgesprochen, daß sie mit den Deuten, die das „Rückgrat“ der moralischen Sanierung in Ost-Oberschlesien darstellen, nichts zu tun haben will. Es ist von Bedeutung, zu wiederholen, daß dieses Urteil über die moralische Sanierung von der politischen Orientierung der Bevölkerung der Industriegegenden gesprochen worden ist, dem gegenüber unklare Mandatziffern aus den Dörfern wenig zu bedeuten haben.

Zugleich mit dieser Niederlage der moralischen Sanierung ist der klägliche Mißerfolg des „Kultur- und Wirtschaftsbundes“ als erster Beweis der Vernunft unter den Wählern zu buchen. Selbst in der Hochburg der Sanierter „Deutschen“, dem Sitz des Bürgermeisters Grzesik, in Bismarckhütte, haben sich nur 257 Wähler gefunden, die gegen ihren eigenen Verstand stimmten. Es ist also viel Geld umsonst ausgegeben und nicht einmal ein einziges Mandat erzielt worden.

Daß die Korfantiypartei einen erheblichen Teil ihres früheren Wählerbestandes an die Moralische Sanierung abgeben mußte, steht wohl außer Zweifel. Trotzdem hat sie in einigen Orten, wie in Friedenshütte, Brzegun usw., entweder schon allein oder zusammen mit der R.P.M. eine größere Stimmenzahl erreicht, wie die Moralische Sanierung. Einen erheblichen Rückgang hat die Korfantiypartei in Bismarckhütte zu verzeichnen.

Die deutschen Sozialisten, die bekanntlich in Ost-Oberschlesien immer weniger erfolgreich ihre eigenen Wege gehen und sich der deutschen Wahlgemeinschaft fernhalten, konnten nur in ganz wenigen Orten 1–2 Mandate erhalten. Auch die Listenverbindungen mit den polnischen Sozialisten sind nicht ertragreich gewesen.

Wenn in manchen Orten ein gewisser Rückgang der deutschen Stimmen zu verzeichnen ist, so darf das nicht wundernehmen. Die letzten Jahre sind nicht spurlos an uns vorübergegangen. Es gehört vielfach mehr als Mut dazu, um sein Deutschtum zu bekennen. Man muß unter den gegebenen Umständen recht zufrieden sein, daß der Rückgang zumeist nur unerheblich ist, vor allem, wenn man die Sejmwahlen von 1923 als Vergleich heranzieht. Erfreuliche Erfolge wurden in Echarlen, in Reudels und in einer Reihe von Orten erzielt, wo bisher keine deutschen Mandate vorhanden waren.

Der Ausgang der Wahlen ist zweifellos ein Sieg der inneren Konsolidierung der deutschen Minderheit, die sich allen Gewalten zum Trotz allmählich vollzogen hat. Wer unter den herrschenden Verhältnissen — so schreibt der „Oberschl. Kurier“ zum Schluß — seine Stimme für eine deutsche Liste abgegeben hat, ist wirklich ein Deutscher und wird seinem Volkstum auch in Zukunft treu bleiben. Es darf uns mit aller Genugtuung erfüllen, daß die Zahl derer, die schwankend geworden sind, sich bei diesen Wahlen als so gering herausgestellt hat. Auch die Ängstlichen und Schwankenden werden wieder zu uns zurückfinden, wenn sie sehen, wie viele sich durch nichts einschüchtern ließen, mit dem Stimmzettel für ihr Volkstum Zeugnis abzulegen. Wenn wir also in dieser Beziehung von einem Erfolg reden, dann haben wir dazu alles Recht. Den Wahlen in den Städten am kommenden Sonntag sehen wir voller Zuversicht entgegen.

## Ulig-Prozess Mitte März.

Kattowitz, 10. Dezember. (M.M.) Wie die „Agencia Wschodnia“ erfährt, findet die Berufsverhandlung in dem Prozess gegen den ehemaligen Abgeordneten Ulig, den Leiter des Volksbundes, Mitte März 1930 vor dem Appellationsgericht in Kattowitz statt. Zu der Verhandlung soll auf Antrag der Verteidigung eine Reihe von neuen Zeugen geladen werden. Die Verteidigung hat an das Gericht den Antrag gestellt, die feinerzeit gestellte Kaution in Höhe von 70 000 Zloty zurückzugeben bzw. zu ermäßigen.

## Deutsch-polnische Schulverhandlungen.

Der Vertreter des polnischen Unterrichtsministeriums Morawski, der Leiter des Minderheitenamts in Kattowitz, Dr. Hingke, eine Wojewodschaftsrat und ein Schulinspektor begaben sich am letzten Sonntag nach Paris, wo am Montag unter Leitung des japanischen Votschafters Abachi erneut Verhandlungen über die Fragen der deutschen Minderheitsschule in Ost-Oberschlesien beginnen.

Die Polen bringen darauf, daß die in der Frühjahrssitzung 1927 des Völkerbunds von der deutschen Delegation zugestandenen Schulprüfungen ständig abgehalten werden. Diese Prüfungen, die nach deutscher Ansicht dem im Genfer Abkommen verbürgten Elternrecht widersprechen, waren von dem deutschen Delegationsführer Stresemann nur für den einen Fall zugestanden worden. Die polnische Presse erklärt jetzt, daß in der Schulfrage niemals Frieden herrschen werde, wenn nicht ständig von einem Schulsachverständigen des Völkerbunds die Sprachkenntnisse der Kinder geprüft würden. Bei den Prüfungen durch den schweizerischen Schulsachverständigen Maurer habe sich ergeben, daß ein großer Teil der für die deutschen Schulen angemeldeten Kinder der deutschen Sprache nicht mächtig gewesen sei.

Wie die „D. M. Z.“ richtig bemerkt, verstehen die Schulaufgänger tatsächlich die deutsche Sprache mindestens ebenso gut wie hochpolnisch. Der Schulsachverständige Maurer mit seiner schweizerischen Mundart wurde von ihnen besonders schwer verstanden. Schließlich wird eine Schule doch auch besucht, um eine Sprache richtig zu erlernen.

## Hindenburgs Eingreifen?

Reichspräsident von Hindenburg hatte am Sonnabend vormittag den Reichskanzler Müller zu sich rufen lassen, um mit ihm die durch den Konflikt der Reichsregierung mit dem Reichsbankpräsidenten entstandene politische Lage zu besprechen. Das Ergebnis dieser Unterhaltung ist nicht bekannt geworden. „Aber man weiß — so schreibt der Berliner Berichterstatter der „Königsberger Allgem. Zeitg.“ — in gut unterrichteten politischen Kreisen, daß seit langem der Reichspräsident mit schwerer Sorge und wachsendem Unbehagen den unheilvollen Einfluß des Parteiwesens auf die Innen- und Außenpolitik der Reichsregierung verfolgt. Er hat sich bekanntlich zu dem Haager Ergebnis unter auffallenden Vorbehalten geäußert. Die Entwicklung der Außenpolitik nach Abschluß dieser Konferenz, die sich mit der Liquidation der Vergangenheit im Osten und Westen befaßt, hat sein Verlangen über die Politik der derzeitigen Regierung erhöht, zumal innerpolitisch keine Vorsorge getroffen wurde, die Außenpolitik für die endgültige Konferenz zu stärken.

Der Reichspräsident ist aus diesen Rücksichten bereits mehrmals bei der Reichsregierung vortrefflich geworden. Es ist längst kein Geheimnis mehr, daß er nach dem Tode Stresemanns die Außenpolitik dem unheilvollen Einfluß der Parteien dadurch entziehen zu können glaubte, daß er die Übertragung der Führung des Auswärtigen Amtes an einen Berufsdiplomaten, in erster Linie an den deutschen Votschafter in Paris, von Hoeß, befürwortete. Er hat sich aber davon überzeugen lassen müssen, daß auch ein Berufsdiplomate die von ihm gewünschte Kraft und Stetigkeit der Außenpolitik nicht durchführen könne, solange die offenkundigen Fehler unseres parlamentarischen Systems bestehen, und daß, ehe Wandel geschaffen worden ist, ein gewandter Parteipolitiker und Parteipolitiker an der Spitze des Auswärtigen Amtes die parteipolitischen Widerstände zugunsten der außenpolitischen Interessen überwindet. So hat er notgedrungen der Ernennung des Dr. Curtius zum Außenminister zugestimmt, den er unter den obwaltenden Umständen, als sachkundigen Mitarbeiter Stresemanns, als den besten Nachfolger Stresemanns aus dem Kreise der Parlamentarier ansah.

Dr. Curtius hat sich — so schreibt dann das seiner Partei angehörende Königsberger Blatt weiter — den im Reichskabinett vordringenden innerpolitischen Parteiinteressen nicht mit der genügenden Härte widersetzen können, zumal er die Parteiennähe in ihrem Verlauf und in ihrer Hochspannung nicht so beherrscht, wie Dr. Stresemann in seiner besten Zeit. Wo seine Kräfte in den letzten Jahren versagten, reichen auch die seines Nachfolgers nicht aus.

Es wird überhaupt in der Außen- und Innenpolitik nicht eher besser werden, als bis das Führerproblem und die Umgestaltung des Parlamentarismus in seinem Sinne endgültig gelöst wird. Auf die Notwendigkeit einer vorläufigen Änderung der Regierungsmethoden im Sinne der schächtischen Denkschrift dürfte nach seiner ganzen Einstellung der Reichspräsident den Kanzler hingewiesen haben. Wir haben schon

unlängst im Anschluß an die Denkschrift des Bundes für die Erneuerung des Reiches auf die Rechte der Persönlichkeit und des Amtes des Reichspräsidenten hingewiesen, und hoffen, daß sie in diesem Falle zu einer sichtbaren Auswirkung gelangt.“

## Hindenburg und der Papst.

Ein Briefwechsel zwischen dem Reichspräsidenten und Pius XI.

Reichspräsident von Hindenburg hat an den Papst gelegentlich seines 50jährigen Priesterjubiläums einen Brief übersandt, der folgenden Wortlaut hat:

„Eure Heiligkeit stehen im Begriff, das seltene Fest des 50jährigen Priesterjubiläums zu feiern. Es ist mir eine ganz besondere Freude, Eure Heiligkeit bei dieser Gelegenheit meiner und der Reichsregierung aufrichtigste Glückwünsche zum Ausdruck bringen zu dürfen. Möge der Allmächtige Eure Heiligkeit noch viele glückliche Jahre fruchtbaren Wirkens schenken und dem unermüdeten Schaffen Eure Heiligkeit seinen Segen verleihen. Ich habe meinen Votschafter beim Heiligen Stuhl, Herrn Dr. v. Bergen, beauftragt, Eure Heiligkeit dieses Handschreiben zu überreichen und sich dabei auch noch mündlich zum Mittler der Gefühle zu machen, die mich bei diesem freudigen Anlaß befeelen. Als äußeres Zeichen meiner Anteilnahme und freundschaftlichen Gesinnung bitte ich, aus den Händen des Herrn Votschafters ein Tafel servise entgegenzunehmen, das von der Staatlichen Porzellanmanufaktur in Berlin einem Prunkservice des Königs Friedrich II. von Preußen nachgebildet worden ist. Mit nochmaligen besten Wünschen für Eure Heiligkeit persönliches Wohlergehen verbinde ich die Versicherung meiner vollkommensten Hochachtung und aufrichtigen Freundschaft.“

Berlin, 24. Oktober.

gez. v. Hindenburg — gegengezeichnet Curtius.

Papst Pius XI. hat ein Antwortschreiben in lateinischer Sprache verfaßt, in dem er seiner Freude über das Handschreiben des Herrn Reichspräsidenten und das ein Wunderwerk der Kunst darstellende Geschenk zum Ausdruck bringt. Er fügt hinzu, daß er dieses Geschenk als ein Zeichen der Achtung und des Wohlwollens, welches das edle deutsche Volk dem Apostolischen Stuhle entgegenbringe, mit der größten Genugtuung entgegengenommen habe. In seinem Handschreiben bekräftigt der Papst erneut den Ausdruck seines tiefgefühlten Dankes, den er bereits durch den deutschen Votschafter übermittelt habe. Er bittet zum Schluß seines Handschreibens den göttlichen Schutz für den sehr verehrungswürdigen Herrn Reichspräsidenten und das ihm so teure deutsche Volk.

## Landtagswahlen in Thüringen.

Großer Erfolg der Nationalsozialisten.

Die Landtagswahlen in Thüringen, die am vergangenen Sonntag bei starker Beteiligung vorgenommen wurden, ergaben folgendes Bild:

Sozialdemokraten	18	(18)
Kommunisten	6	(8)
Wirtschaftspartei	6	(6)
Nationalsozialisten	6	(2)
Demokraten	1	(2)
Volksrechtspartei	—	(1)
Landbund	9	(9)
Deutsche Volkspartei	5	(6)
Deutschnationale	3	(4)
Zentrum	—	(—)

Die Nationalsozialisten haben ungefähr dieselbe Stimmziffer erzielt wie die Vereinigten Volksparteien (Landbund, Deutsche Volkspartei, Deutschnationale und Zentrum) im Jahre 1924 zusammen. Ihr Zuwachs erfolgte augenscheinlich auf Kosten der Deutschnationalen, der Deutschen Volkspartei, der gänzlich zusammengebrochenen Volksrechtspartei und durch massenhaften Zulauf von früheren Kommunisten. Sogar in der thüringischen Landeshauptstadt läßt sich klar nachweisen, daß ein großer Teil ehemaliger kommunistischer Wähler zu den Rechtsradikalen übergegangen ist.

Die Rechtsparteien können, ohne wie bisher auf den demokratischen Abgeordneten Rücksicht zu nehmen, mit Unterstützung der Nationalsozialisten eine neue Regierung bilden, die über eine Mehrheit von vier Stimmen verfügen wird.

## Rybarski und der Zagorsti-Fall.

Warschau, 9. Dezember. (P.M.) Im Zusammenhang mit der Erklärung, die der nationaldemokratische Abg. Rybarski im Laufe der Freitag-Debatte im Sejm über das Verschwinden des Generals Zagorsti abgegeben hatte, und im Anschluß an die Erklärung des Justizministers, daß jedem Bürger der Weg zur Prokuratur offen stehe, sprach am Sonnabend der Abg. Rybarski bei dem Prokurator des Bezirksgerichts in Warschau vor. Herr Rybarski gab jedoch keine Tatsache an, die ein Licht auf das Verschwinden des Generals Zagorsti werfen könnte, er nannte auch nicht einmal die vermeintlichen Täter. Rybarski beschränkte sich in seiner Erklärung auf die Bereitwilligkeit, sich nicht hinter die Abgeordneten-Immunität zu verbergen, sofern gegen ihn ein Prozess anhängig gemacht werden sollte. Durch den Inhalt dieser Erklärung, die jede konkreten Angaben vermissen läßt, hat er, was auch zu Protokoll genommen wurde, keine Grundlage zur Einleitung dieses Prozesses gegeben.

## Schwerer Kampf zwischen Schiffsbesatzung und chinesischen Piraten.

London, 9. Dezember. (Eigene Drahtmeldung.) Wie aus Hongkong gemeldet wird, ist der nach dort unterwegs befindliche 2000 Tonnen große englische Dampfer „Gaiding“ von chinesischen Piraten überfallen worden. Die englischen Zerstörer „Sirdar“ und „Sterling“ eilten dem Schiff auf Postsignale hin zur Hilfe. Die Piraten hatten versucht, die Kommandobrücke in Brand zu setzen. Es entwickelte sich ein schwerer Kampf zwischen den Räufern und der Besatzung, wobei ein Offizier und mehrere Matrosen getötet wurden. Nach Eintreffen der beiden Zerstörer konnten die Piraten überwältigt werden. 33 von ihnen wurden gefangen genommen, 11 getötet. 60 Chinesen sind bei dem Kampf ertrunken.



Bromberg, Mittwoch den 11. Dezember 1929.

## Pommerellen.

10. Dezember.

## Graudenz (Grudziadz).

## Weekend im Paradies.

Schwank in 3 Akten von Franz Arnold und Ernst Bach.

Jede literarische Kunstform muß als Symbol für irgend eine Phase des menschlichen Geistes stehen. Die künstlerische Rechtfertigung des Schwanks muß also in den Gemütsbewegungen des Lebens begründet sein und dazu in Beziehung stehen. Und gerade in der heutigen Zeit mit ihrer erdrückenden Sorgenlast wird es jedem Menschen zeitweilig zum Bedürfnis, in Freude auszuspannen und den Alltag für Stunden zu vergessen. Und da ist es die Kunstform leichten Stiles, die diesen Anforderungen am besten Genüge leistet und als solche daher ihre große Berechtigung hat. Der Schwank mit all seinen möglichen Unmöglichkeiten auf der Bühne, gepfeffert mit brillierendem Witz und wiederum lebenswahrer Humor bis ins Groteske abschwinkend, ist heute oft eine notwendige geistige Nahrung, ja mehr noch: eine Medizin, die heilen soll, da ja bekanntlich Lachen gesund ist.

Und da sind es die schier unübertrefflichen Schwankdichter Franz Arnold und Ernst Bach, die wiederum mit ihrem neuesten Erzeugnis „Weekend im Paradies“ einen Rekord aufgestellt haben in Bezug auf übermütige Fröhlichkeit und zündenden Humor. Ja, Arnold und Bach verstehen das Publikum zu unterhalten; verstehen aber auch unter dem Mantel von Witz und Humor die Zeitverhältnisse zu geisteln und die Schwächen der Menschen risikolos aufzudecken. Und gerade darinnen liegt ihre hohe Kunst. „Weekend im Paradies“, das am Sonntag, dem 8. d. M., zum ersten Male über die Bretter der hiesigen Deutschen Bühne ging, ist eine Zeitsatyre, wie sie heute nicht besser geschaffen werden konnte. Ja, so sieht es heute aus; so muß man es machen, wenn man es etwas bringen will; Ambition und Frauen, „moderne“ Bekanntschaft, Intrigue und überkühnte Moral...

Die Autoren sehen, daß sie die Welt nicht bessern werden und darum amüsieren sie sich über sie lustig, und bieten mit ihrem neuesten Werk mit Absicht dem oberflächlichen Hörer einen überaus humorvollen Schwank, dem tieferen Betrachter aber ein Lebensbild unserer Tage.

Über den Inhalt will ich mich hier nicht weiter verbreitern, um nicht den folgenden Aufführungen an Spannung und Erwartungen, die sich notgedrungen aus den Verwicklungen und Komplikationen ergeben, vorweg zu nehmen.

Der große Erfolg der Aufführung ist gewiß auch ein Verdienst des Spielleiters Wilhelm Schulz, der neben dieser nicht leichten, aber trefflich gelösten Aufgabe, noch die große Rolle des Regierungsrates Dietrich mit bekannter Sicherheit und Komik münzte. Im Vereine mit den drei Regierern bzw. Ministerialräten, dargestellt von Bruno Schmechel, Helmut Stasi und Bruno Hoffmann, schuf er Situationen von überwältigender Komik. Ebenfalls gebührt den drei genannten Darstellern uneingeschränkter Lob. Eine besonders unglücklich komische Figur lieferte im 2. Akte Willi Glawe, den wir um so freudiger auf den Brettern begrüßen, nachdem wir schon längere Zeit hindurch sein gediegenes Spiel vermisten, als Lehmann, der sich im 3. Akte als würdiger Ministerialdirektor ent-

puppte, für seine Abenteuerlust aber mit einem unbegrenzten Urlaube büßen mußte. Die Landtagsabgeordnete der Maria Niedeck war eine Glanzleistung. Si Zilk als Tutti überraschte durch die Beweglichkeit und anmutige Frische und hat besonders in den manchmal heillosen Situationen des 2. Aktes alle Würde zu wahren gewußt. Margarete Valiewski dämpfte ihr Temperament zu besserer Sonntagsstimmung als Frau Regierungsrat Dietrich und gehörte zu den Glanzleistungen des Abends. Traute Wendt spielte ihre Rolle als Stenotypistin Dietrich mit Charme und Schick und blieb auch die burschikose Herbe des unternehmenden Volkstums nicht schuldig. Der verschlafene Kriminalwachtmeister Seidel von Adolf Paatsch war ebenso wie der aufgeregte perfide Bodrian von Bernhard Müller charakteristisch und komisch trefflich gezeichnet. Gertrud Schulz und Anneliese Luz haben nur wenige Worte zu bringen. Dafür aber nett und fest auszusehen, was sie auch taten. Wolfram Rosen (Besitzer des „Hotels im Paradies“), Arthur Holz, Günther Krod, Albert Kornblum und Hans Strehlau lösten ihre Aufgaben zur Zufriedenheit und waren durchweg gute Vertreter ihrer Rollen.

Besondere Erwähnung verdient die wirklich erstklassige Ausstattung des Stückes. Ein Stück Luxus, ein Stück Geschmack und Lebenskultur wurde mit dieser gegeben. Die schönen, eleganten Kleidungsstücke der Firma Kiewe erfreuten gewiß alle Frauen, die schöne und praktische Dinae zu schätzen wissen. Die Möbel entstammten der berühmten Möbelfabrik Otto Kahrans und eine Glanzleistung bot Wilhelm Schulz mit dem Bühnenbild des 2. Aktes („Hotel zum Paradies“), welches er selbst entworfen und in hochkünstlerischer Weise ausgeführt hat.

Der Erfolg der Aufführung war überaus stark. Die Zuhörer lachten und haben noch auf dem Heimweg gelacht. Und wer sich einmal wirklich recht vergnügt Stunden bereiten will, der sehe sich den Schwank „Weekend im Paradies“ an.

Apho. \*

× Das frühere Rathaus II ist bekanntlich zu einer Volksschule bestimmt worden. Mit den Arbeiten für die aus diesem Grunde erforderlichen inneren Umänderungen hat man vor einigen Tagen begonnen. Hiernach zu urteilen soll trotz finanzieller Misere doch eher als man dachte mit der Errichtung des Unterrichts in dieser neuen Lehranstalt begonnen werden. Auch der Umstand, daß an der Vorderfront des Gebäudes bereits der Name „Szkoła powszechna“ (Volksschule) prangt, läßt auf diese Absicht schließen.

× Von jähem Tode ereilt wurde Sonnabend abend gegen 9 Uhr der 77 Jahre alte Kirchendiener der katholischen Heiligen-Geist-Kirche Franz Borucki. Er war seiner Ehefrau beim Wäschereien beistehend. Plötzlich während er die Rolle drehte, fiel der alte Mann tot zu Boden nieder. Der hinzugerufene Arzt stellte als Todesursache Herzschlag fest.

× Vorfall beim Bezahlen von Stenerentwungen im Hause! Von einer auf dem Getreidemarkt wohnenden Frau zog ein Mann vor etwa vier Wochen einen Wohnungsforderungsbetrag ein und „quittierte“ mit undeutlicher Zahl und dem Vermerk „zaplacone“ (ohne Namensunterschrift). Jetzt erhielt die Frau vom Steneramt eine Vorladung zur nochmaligen Zahlung. Auf die Vorlegung des Zettels wurde eine Untersuchung angeordnet und die Person des Geldeinzahlers ermittelt. Der Mann entschuldigte sich mit „Vergesslichkeit“ usw. Inzwischen hat der Unzuverlässige unter

## DIE SCHÖNSTEN UHREN DER WELT

OSKAR

TAVANNES  
WATCH CO.TAVANNES UHREN SIND NICHT  
EINFACH MODEUHREN. SIE SIND  
FÜR DIE KÜNFTIGE UHRMODE  
ENTSCHEIDENDErhältlich in allen feinen  
Uhrmachergeschäften.

Entschuldigungen der Frau nachträglich die fehlende Unterschrift ergänzt.

× Mit dem Verkauf von Christbäumen ist am Sonntag abend auf dem Marktplatz begonnen worden. Die Preise halten sich etwa auf gleicher Höhe wie im Vorjahre.

× Auch sie mußten dran glauben, die beiden hohen Pappeln nämlich, die lange Jahre eine Zierde des Fischmarktes gebildet haben. Nachdem der letzte Winter mit seinen langen und scharfen Frösten auch diese stattlichen Vertreter der Flora, besonders den einen der beiden Bäume, stark mitgenommen hatte, sind sie nun abgeholzt worden. Hoffentlich werden sie durch andere gesunde Exemplare ersetzt werden.

## Bereine, Veranstaltungen u.

Am kommenden Sonntag, dem 15. Dezember, findet die Wiederholung des mit so großem Beifall aufgenommenen Schwanks „Weekend im Paradies“ statt. Es war ein allgemeines Urteil bei der Erstaufführung am vergangenen Sonntag, daß sich das Theaterpublikum noch selten so gut amüsiert und so von Herzen gelacht hat. Die Scene, wie die Abgeordnete mit Herrn Lehmann, beide im vollständig zerzausten Zustande, herauskamen, war von unbeschreiblich komischer Wirkung; auch der größte Griesgram mußte lachen. Da das Stück vorläufig abgesetzt werden muß, weil das Märchenspiel zur Aufführung gelangt, empfiehlt es sich, die Aufführung am kommenden Sonntag nicht zu versäumen. Beginn der Aufführung 7 Uhr. (15228 \*

## Thorn (Toruń).

t. Der Culmer Bischof Dr. Skoniewski weilte am Sonntag in Thorn in der Anstalt „Zum Guten Hirten“, um hier an der Einführung dreizehn neuer Pflegerinnen teilzunehmen. Am Nachmittag begab sich der Kirchenfürst in Begleitung des Kaplans Paszwa nach Pielplin zurück. \*\*

v. Vom Städt. Krankenhaus. Im III. Quartal d. J. fanden 851 Personen Aufnahme (Chirurg. Abteilung 374, innerlich Kranke 319, ansteckende Krankheiten 48, Wöchnerinnen 58, Geschlechtskranke 34 und Geisteskranke 18). Von diesen wurden 501 Personen als geheilt, 284 Personen, die sich auf dem Wege der Besserung befanden, und 22 Personen als unheilbar entlassen. Die Zahl der Todesfälle betrug 44. \*\*

## Thorn.

**Räte-Schneide-Maschinen**  
Fabrikat Alexanderwerk  
Nets am Lager  
**Falarski & Radaike**  
Toruń  
Stary Rynek 36 - Tel. 561 - Szeroka 44

**Teppiche** in versch. Qualitäten und Größen  
**Läufer** in versch. Qualitäten und Breiten 13396  
**Fussmatten** in allen Größen  
**Gobelins und Gardinen**  
**W. Grunert**  
Skład biawatów  
Stary Rynek 22 Toruń Altst. Markt 22

**Tuch und Futterstoffe**  
erstklassige Qualitäten  
für Anzüge, Mäntel, Uniformen etc.  
**jetzt 15% unter Preis**  
empfehlen  
**B. Doliva, Toruń, Artushof**

**Der Montblanc Goldfüllhalter**  
ist das gegebene Geschenk für jedermann. Immer freudig willkommen, bei lebenslänglicher Gebrauchsfähigkeit, bleibt er ständige Erinnerung an den Geber.  
Schon von 21 16.- an erhältlich.  
**Justus Wallis, Toruń**  
Schreibwarenhaus ul. Szeroka 34.

Den Einkauf von Lebkuchen u. andern Süßigkeiten

## für den Weihnachtstisch

sollte man möglichst in den  
nächsten Tagen erledigen, ehedas große Gedränge der Käufer  
in den Läden entsteht.**Lebkuchen :: Schokolade  
Pralinen****Marzipan und Baumbehang**sind in frischster Qualität erhältlich  
im Laden der Firma**Gustav Weese, Toruń**Lebkuchen- und Schokoladenfabrik  
ulica Król. Jadwigi 20, 15233

**Französische Weine:**  
rot Château L'étang,  
die Flasche 4,50,  
weiß Graves Supérieures,  
die Flasche 5,00.  
Bei Entnahme v. 10 Fl.  
die Fl. 15 gr billiger.  
14935 **E. Szymanski,**  
Różana 1. Telefon 16.  
Zu schneiden sämtlich.  
Dam. u. Rindergard.,  
garant. gute Ausbild.,  
bei **Barb, Różana 5,**  
Eing. Baderstr. 14790 15232

**Haus- u. Grundbesitzer-Berein, Toruń.**  
Wir laden alle Mitglieder ein zu dem am  
Donnerstag, d. 12. Dez. 1929, abends 8 Uhr  
im „Deutschen Heim“ stattfindenden

## Vortrag

des Herrn Dr. Ptol vom Wirtschaftsverband:  
„Was müssen Gläubiger und Schuldner  
vom Grundbuch wissen?“  
Gäste willkommen. (Von 7-8 Uhr Sprechstunde)  
Der Vorstand.

## Graudenz.

Die Graudenzener Weihnachts-Nummer  
der Deutschen Rundschauerscheint am Donnerstag, dem 12. Dezember 1929 (Freitags-  
nummer vom 13. Dezember). 14999

Benutzen Sie diese Propaganda-Nummer für Ihre

## Weihnachts-Reklame

Die Weihnachtsnummer wird in einer ausserordentlich grossen Anzahl von Exemplaren gratis von Haus zu Haus verteilt. Alle für diese Ausgabe aufgegebenen Inserate werden in Graudenz und Umgegend sowie in der Gesamtauflage der Zeitung weitest Verbreitung finden. Infolgedessen dürfte eine Insertion sehr erfolgreich sein. In schlechten Zeiten ist Geschäfts-Reklame besonders notwendig.

Anzeigenaufträge für Graudenz nimmt die Hauptgeschäftsstelle Arnold Kriedte, Graudenz, Mickiewicz 3 entgegen. Doris selbst verlangt man auch Rundschreiben über die Graudenz Weihnachtsnummer. Es werden Ihnen dort auch nähere Mitteilungen und fachmännische Beratung gegeben. Keine bedeutende Graudenz-Firma darf in dieser Weihnachts-Nummer fehlen.

Verlag der Deutschen Rundschau in Polen.

## Frühbeetfenster

Gewächshäuser, sowie Gartenglas,  
Glaserit u. Glaserdiamanten liefert  
**A. Heyer, Grudziadz,**  
Frühbeetfensterfabrik. Preislisten gratis.

## Deutsche Bühne Grudziadz E. V.

Sonntag, den 15. Dezember 1929

abends 7 Uhr im Gemeindehaufe

## „Weekend im Paradies“

Schwank in 3 Akten von Franz Arnold

und Ernst Bach.

Regie: Wilhelm Schulz.

Eintrittskarten im Geschäftszimmer

Mickiewicz 15. 14941 Telefon 35.



Der Verband deutscher Katholiken in Polen, Ortsgruppe Thorn, veranstaltete am Sonntag im Deutschen Heim eine Nachmittagsunterhaltung, deren Reinerlös für die Armen bestimmt ist. Der Saal war bis auf den letzten Platz besetzt. Nach einem Eröffnungsmarsch und einer Duvertüre begrüßte der 1. Vorsitzende, Kaufmann Pyschny, die so zahlreich Erschienenen. Darauf folgten ein Chorgesang, ein Gefangensduett, Gedichte- und Musikvorträge, ein Hofkottanz usw. Das Gefangensduett „May und Moritz“ löste bei der Kinderwelt große Heiterkeitsstürme aus. Besonders hervorgehoben seien noch die Vorträge in ostpreussischer Mundart, die an die Rachmuskeln der Zuhörer erhebliche Ansprüche stellten. Das umfangreiche Programm ließ weiterhin Musikstücke und Chorgesänge abwechseln. Nach kurzen Schlussworten und dem Gesang des Papstliedes fand die Veranstaltung mit dem Erscheinen des Weihnachtsengels ihren Abschluß.

Der Pommerellische Verband der praktischen Tierärzte wählte auf seiner letzten Hauptversammlung in Thorn zum Vorsitzenden den Veterinärarzt Ziegert, zum Kassensführer den Kreisleiterarzt Sobolewski und zum Schriftführer Dr. Vellowsky. In den Revisionsausschuss wurden Schlachthofdirektor Dr. Brocki-Gulmsee, Dr. Dreßler-König und Dr. Czerminski-Stargard gewählt. Das Ehrenmitglied bilden die Herren Dr. C. Schwarz-Thorn, Dr. Kryslak-Gulm und Dr. Christian Blume-Lessen.

Die beiden neuen Straßenbahnwagen wurden am Sonnabend in Dienst gestellt. Sie weichen in der Form etwas von den alten Wagen ab und sind größer als diese. Über die engen Kurven in der Innenstadt kommen sie wegen ihrer Länge nur mit argem Krächchen hinweg.

Mit der Flasche an der Kopf. In den späten Abendstunden des vergangenen Sonnabends klopfte eine unbekannte Person an dem Kiosk des Invaliden Müller auf der Bromberger Vorstadt an und forderte für die in ihrer Begleitung befindliche Frauensperson ein Pfund Zucker. In dem Augenblick, als M. die gewünschte Menge abgab, schlug ihm die Person mit einer Flasche auf den Kopf, entriß ihm den Zucker und suchte mit ihrer Begleiterin das Weite. Die Polizei hat eine energische Untersuchung eingeleitet.

Ein Dieb als Gepäckträger. Kürzlich war ein Mann namens Konrad Kupka, der sich auf der Arbeitsuche befand, in Thorn eingetroffen und im Hotel Mazowiecki abgefragt. Als er nach kurzem Aufenthalt wieder abreisen wollte, übergab er auf dem Wege zum Bahnhof seinen Koffer, der u. a. einen Smoking und 70 Zloty Bargeld enthielt, einem Unbekannten mit der Bitte, ihm denselben zum Bahnhof zu bringen und dort auf ihn zu warten. Als K. später auf dem Bahnhof erschien und seinen Koffer in Empfang nehmen wollte, mußte er zu seinem größten Schrecken feststellen, daß weder der Beauftragte noch der Koffer aufzufinden waren. Der unehrliche Träger hatte inzwischen mit dem Koffer und seinem Inhalt das Weite gesucht.

Ein frecher Ladendiebstahl wurde im Konfektionsgeschäft der Firma Oskar Stephan in der Breitenstraße (ul. Szeroka) 16 ausgeführt. Durch einen leider nicht beobachteten Täter wurden 15 Meter Stoff im Werte von 450 Zloty entwendet. Eine polizeiliche Untersuchung ist im Gange.

Festgenommen wurden am Sonnabend und Sonntag eine Person wegen Hausdiebstahls und eine Person wegen Trunkenheit und Ausschreitungen.

## Bereine, Veranstaltungen u.

Wirtschaftsverband händl. Bernse. Mittwoch Sprecht. 7-9 Uhr  
Deutsches Heim.

p. Neustadt (Wejherowo), 7. Dezember. Am 19. Dezember findet ein Vieh-, Pferde- und Krammarkt statt. — Festgenommen wurde der Einbrecher Julian Wierzyca.

h. Kreis Pöbau (Pobawa), 9. Dezember. Schadenfeuer. In den letzten Tagen brannte auf der Besitzung der Frau Korakowska in Bratjan (Bratjan) eine Scheune nieder. Mitverbrannt sind Getreidevorräte, ein Dreschfaden, Häckselmaschine, Reiniigungsmaschine, Bräutische, Holz und Ackergerätschaften. Ferner fiel noch eine Dampfmaschine, Eigentum des Grundbesizers Grabuszewski in Mjanowo, den Flammen zum Opfer. Der gesamte Brandschaden beträgt 57 000 Zloty. Die Entstehungursache des Feuers ist unbekannt.

h. Strassburg (Brodnicza), 9. Dezember. Entflohen ist aus dem hiesigen Gefängnis ein gewisser Wladyslaw Pawlicki, der in Przasnysz in Kongreßpolen beheimatet ist.

Stargard (Starogard), 8. Dezember. Überfallen wurde auf der Gasse zwischen Stanislawo und Stegowo hiesigen Kreises der Unteroffizier Franciszek Madolecki aus Dirschau. Drei unbekannte Personen hielten ihm einen Revolver vor und raubten seine Borschaft von 32 Zloty. Die Polizei stellte sofort Ermittlungen an und verhaftete am Freitag einen Mann, gegen den besondere Verdachtsmomente vorliegen. — In der Nacht zum 29. November wurden aus dem Schuhwarengeschäft von Bernard Regowski an der Konitzerstraße (ul. Chojnacka) 3 neunzehn Paar verschiedene Schuhe im Gesamtwerte von 850 Zloty gestohlen. Nach den Dieben wird polizeilichereits geforscht.

## Deutschland und Frankreich.

### Ein Rüstungsvergleich.

Berlin, 9. Dezember. Im Ausland sind in den letzten Wochen auf Grund französischer militärischer Informationen Nachrichten über den Wiederaufbau einer neuen außerordentlichen Kriegsmacht Deutschlands verbreitet worden, deren Zweck jenen Kreisen klar erscheinbar wird, die über die militärischen Rüstungen Frankreichs unterrichtet sind und in der Verbreitung der erwähnten Gerüchte die Absichten erblicken, die außerordentlichen militärischen Maßnahmen Frankreichs zu begründen. Die hier vorliegenden neuesten Daten über die Heere Frankreichs und Deutschlands, sowie über die Rüstungsleistungen der französischen Diktatur, über die auch Kriegsminister Painlevé der Finanzkommission der Pariser Kammer dieser Tage genaue Angaben gemacht hat, verdienen daher allgemeines Interesse.

Deutschland hat während sieben Jahren unter Kontrolle abgeliefert und zerstückt: über sechs Millionen Handfeuerwaffen, 107 000 Maschinengewehre, 83 000 Geschütze und Minenwerfer, 38,75 Millionen geladene Artilleriegeschosse, 332 000 Tonnen ungeladener Artilleriemunition, 16,5 Millionen Hand-, Gewehr- und Wurfschrapnellpatronen, 478 Millionen Stü-

ckhandwaffenmunition, 37 000 Tonnen Pulver, 14 014 Flugzeuge, 27 757 Flugzeugmotoren. Deutschland verfügt über hunderttausend Mann, die zwölf Jahre dienen. Reserven sind nicht vorhanden, die Schutzpolizei ist nicht militärisch ausgebildet. Die Materialbestände der alten Armee sind abgeliefert, bezw. vernichtet. Die Reichswehr verfügt nicht über Reservematerial; alles Übungsgerät ist zugleich Kriegsggerät. Die Bestände für die Reichswehr sind zahlenmäßig festgelegt, die Fabriken für Erzeugung von Kriegsmaterial genau bestimmt. Deutschland besitzt keine Tanks, keine Flugzeuge, keine schwere Artillerie.

Die neue französische Kriegsmacht verfügt 1930 über 687 968 Mann (ohne Kolonialtruppen), die Armée decouverte besteht aus 29 Infanteriedivisionen, 5 Kavalleriedivisionen, 3 Luftdivisionen. Dazu kommen 20 Reserve-divisionen, zusammen etwa anderthalb Millionen Mann. Die Zahl der ausgebildeten Reserven wird nicht vermindert. Die vormilitärische Jugendausbildung wurde bereits 1926 in 8500 staatlich unterstützten Vereinigungen betrieben. Die Zahl der Zivilangestellten wird auf 30 000 erhöht, um die Truppe vom inneren Dienst zu entlasten. 15 000 Mobilmachungsbeamte werden neu eingestellt, die militärische Gendarmerie und Garde républicaine mobile wird auf 42 000 erhöht. Vermehrte Einziehung von Reserveoffizieren (1929 = 17 000) und Reservemannschaften (1929 = 220 000, dazu 50 000 Farbige). Die Einführung der einjährigen Dienstzeit kommt praktisch nur für die weißen Franzosen in Frage. Auch nach Einführung der einjährigen Dienstzeit wird es an langdienenden Soldaten geben: in Frankreich 83 353 Berufssoldaten, 35 996 Farbige, in Marokko 53 922 Berufssoldaten, 24 876 Farbige, in Algier und Tunis 39 089 Berufssoldaten und 24 398 Farbige, in Syrien 26 974 Berufssoldaten und 4674 Farbige und in sonstigen Kolonien 65 173 Berufssoldaten und 263 Farbige. Die Gesamtsumme der Längerdienenden (ohne Offiziere und ohne Gendarmerie) beträgt 334 718.

Was die Befestigung der Diktatur Frankreichs betrifft, so wird diese in vier Jahren beendet sein. Sie ist in ihrer Stärke ohne Beispiel. Es wird ein Verteidigungssystem geschaffen, das sich in einer Breite von etwa zehn Kilometern von der belgischen bis zur Schweizer Grenze hinzieht. Eisenbahnen und Autostraßen, Munition-, und Brennstoffdepots, verstarke und unterirdische Kanäle, Batterien in Kavernen, Beobachtungsposten, Schützengraben, gegen Gasangriffe geschützte Unterstände, elektrische Zentralen, Feldblazette, Maschinengewehrnesten werden angelegt, kurz Vorbereitungen für Verteidigung sowie für eine Offensive gegen Deutschland getroffen. Dabei wird folgende Gruppierung der Befestigungen vorgenommen: die erste Linie wird von den belagerten Feststellungen gebildet, dann folgen die Sperrbefestigungen, darauf die Linie der rückwärtigen Verteidigungsanlagen und endlich eine Zentralstellung in Gestalt einer der großen Festungen mit ihren Forts. Auf diese Weise sind an Frankreichs Nordostgrenze mit der Front gegen das Rheinland zwei neue Befestigungslinien geschaffen worden: die eine erstreckt sich in Lothringen von Longwy über Königsmachern bis zur Nied mit Diederhosen und Meß im Hinterland, die zweite von Volchen im rechten Winkel über Marsberg an der Grenze des Saargebiets nach Falkenberg, Mörchingen und Dienze. Etwas schließt sich eine Linie an, die von Saarunion in einem nach Norden auslaufenden Bogen zu den nördlichen Vogesen führt, dem sie südlich bis Muzig folgt, das westlich von Straßburg liegt, an dessen Forts sie sich anlehnt. Eine flankierende rückwärtige Linie verläuft parallel der belgischen und luxemburgischen Grenze. Den Abschluß bildet die Festungslinie Verdun—Toul—Epinal—Belfort. Verstärkt sind die Befestigungen von Straßburg und Meß, von Bedeutung ist die neue Befestigungslinie Longwy—Königsmachern—Marsberg—Dienze. Längs der luxemburgischen Grenze besteht sie aus einer von Longwy bis zur Mosel bei Königsmachern reichenden Verteidigungslinie von Feldbefestigungen, hinter deren rechtem Flügel die Forts von Diederhosen liegen. Auf dem rechten Ufer der Mosel schließt sich eine aus mehreren Reihen von Sperrbefestigungen bestehende Linie Königsmachern—Anzelingen an, die von Anzelingen aus mit dem Festungsgürtel von Meß verbunden ist. Von der Verbindungslinie Meß—Anzelingen führen zur Nied Feldbefestigungen, die mit ihrer Fortsetzung längs der Deutschen Nied bis Mörchingen sich erstrecken. Eine dritte Linie von Feldbefestigungen verläuft direkt von Meß nach Mörchingen, dabei etwa in der Mitte die französische Nied überquerend. Auf dem rechten Ufer der Nied schließt sich an die Linie Königsmachern—Anzelingen eine Fortlinie, die von Volchen nach Marsberg in östlicher Richtung gegen die Grenze des Saargebiets vorpringt. Bei Marsberg biegt sie im rechten Winkel nach Süden um und erreicht bei Falkenberg die Deutsche Nied. Die beiden folgenden Abschnitte Falkenberg—Mörchingen und Mörchingen—Dienze können mittels des ihnen östlich vorgelagerten Sumpfgeländes unter Wasser gesetzt werden.

Die Diplomaten sprechen von einer endgültigen Liquidierung des Krieges; die Militärs bereiten den nächsten vor.

## England ehrt einen deutschen Gelehrten.

### Die Copley-Medaille für Professor Planck-Berlin.

Professor Max Planck (Berlin) wurde am Sonnabend auf der Jahrestagung der Royal Society in London durch den Präsidenten Sir Ernest Rutherford als Anerkennung für seine Verdienste um die Entwicklung der Quantentheorie der Copley-Medaille verliehen. In Begründung der Verleihung, die als eine der höchsten wissenschaftlichen Auszeichnungen der ganzen Welt gilt, sagte Rutherford:

„Man kann ohne Übertreibung sagen, daß die Entwicklung der Idee der Quantentheorie, zuerst von Planck vor nahezu 30 Jahren aufgestellt, nicht nur zu einer vollkommenen Revolution der Gesetze der Physik führte, sondern auch unsere Methoden der gedanklichen Konzeption der Philosophie völlig änderte.“

Sir Oliver Lodge erklärte später in Erläuterung der Auszeichnung für Professor Planck gegenüber der Presse: „Nach meiner Auffassung ist die Entdeckung der Quantentheorie vielleicht von größerer Bedeutung als die Entdeckung der Relativitätstheorie. Die Erfindung Professor Plancks wird eine sehr bedeutende Einwirkung auf die künftige Entwicklung der X-Strahlen haben.“

## Emil Ludwig besucht Warschau.

Der Schriftsteller Emil Ludwig wird in Warschau erwartet.

Der nationaldemokratische „Kurjer Poleski“ begrüßt ihn in seiner Ausgabe vom 8. d. M. mit folgenden unfreundlichen Worten: „In nächster Zeit trifft der bekannte Schriftsteller Emil Ludwig (Pseudonym für Coburn), der Verfasser von Werken über Christus (die sich auf dem Index befinden), über Mussolini usw. in Warschau ein, um persönlich mit Pilsudski in Verbindung zu kommen und Material für ein Buch über ihn zu gewinnen.“

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementszahlung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

Margarete. Nach Ihnen erbt nur Ihr Mann und Ihr Kind, u. z. letzteres drei Viertel und Ihr Mann ein Viertel. Ein Testament ist zur Sicherung dieses Tatbestandes nicht nötig. „Anna“. 1. Sie brauchen nicht mehr als 18 1/2 Prozent zu zahlen und können es ruhig auf einen Prozentsatz aufkommen lassen. 2. Es hängt lediglich von Ihnen ab, ob Sie Ihrem Sohn das ihm ausgesetzte Vermögen veräußern wollen oder nicht; einen gesetzlichen Anspruch darauf hat er nicht.

B. 34 000 M. poln.“ Wenn das Darlehen im Juli 1921 gegeben worden ist, haben Sie 15 Prozent = 5100 Zloty an Kapital zu verlangen und dazu die Zinsen zu 5 Prozent von diesem Betrage für die Zeit vom 1. 1. 25 bis 31. 12. 1929 = 425 Zloty. Die Zinsen für 1923 und 1924 sind verjährt. Die 34 000 Mark vom Juli 1921 hatten nur einen Wert von 113,30 Zloty.

Bruno K. in Rixdorf. Nach dem Versicherungsgebot für geistige Arbeiter haben Sie vom 65. Lebensjahre an Altersrente erst Anspruch, wenn Sie 480 Monatsbeiträge geleistet haben. Waren Sie aber nach dem früheren Angebotsgebot versichert (Einkommen von 550 bis 5000 Mark), so wird Ihnen die Versicherungszeit angerechnet.

Kr. 393. Einer Pachtung in Polen steht Ihrem Schwager auch heute nichts im Wege. Zum Erwerb eines Grundstücks ist aber für einen Reichsdeutschen nach dem jetzigen Stand der polnischen Gesetzgebung die Genehmigung der höheren Verwaltungsbehörde erforderlich. Die Niederlassung ist beschränkt in der Grenzzone von 30 Kilometer d. h. in der Grenzfreiheit; diese Zone kann, da sie eine Tiefe von 30 Kilometer hat, auf den Nachbarkreis übergriffen; der selbst nicht unmittelbar an der Grenze liegt; in solchem Falle liegt dieser weitere Kreis gleichfalls vollständig in der Grenzzone. Was der Vertrag über das Niederlassungsrecht enthält, der bekanntlich gleichzeitig mit dem in Vorbereitung befindlichen Handelsvertrag in Kraft treten soll, ist nicht bekannt. Ihre Ansicht über die Verhältnisse in Deutschland ist richtig. Irrendwelse Ratsschlüsse müssen wir unsererseits ablehnen. Über Auswanderungsfragen erteilen wir überhaupt keine Auskunft.

Kr. 500. A. B. 1. Der höchstzulässige Zinssatz für Private beträgt 15 Prozent. 2. Durch private Mahnung kann die Verzögerung nicht unterbrochen werden: dies kann nur durch gerichtliche Klage erfolgen. Zur Unterbrechung der Verzögerung genügt auch ein Zahlungsbefehl. 3. In Polen besteht keine Trennung von Kirche und Staat. 4. Eltern sind nicht verpflichtet, ihre Kinder im Testament gleichmäßig zu behandeln. Sie können das eine oder das andere Kind enterben, so zwar, daß dieses nur auf den Pflichtteil gekürzt wird. Unter gewissen Umständen haben Kinder nicht einmal auf den Pflichtteil Anspruch. Bei der Verheiratung einer Tochter hat ihr der Vater oder die Mutter eine ihren Verhältnissen entsprechende Aussteuer zu geben. 5. Eine Schenkung kann widerrufen werden, wenn sich der Beschenkte durch eine schwere Verfehlung gegen den Schenker oder einen nahen Angehörigen des Schenkers großen Unbuts schuldig macht.

Kr. 200. Auf Grund der Verordnung des Staatspräsidenten vom 24. Juni 1927 (Dz. Ust. Nr. 57, Pol. 504) muß Waldland, das ohne Genehmigung der zuständigen Behörde, in diesem Falle des Starosten, der Forstkultur entzogen worden ist, wieder aufgefördert werden. Es besteht also dazu ein gesetzlicher Zwang. Sie können aber eine andere Verwendung des früheren Waldlandes beantragen, und die zuständige Behörde (Starost) kann Ihnen dazu die Genehmigung erteilen, wenn dadurch eine bessere Ausnutzung des Grundstücks erreicht wird. Art. 38 der Verordnung sieht für eine widerrechtliche Umwandlung des ehemaligen Waldlands in eine andere Nutzungsart Geldstrafen von 3-5 Zloty für jeden Ar Boden vor. Wichtig wird vielleicht für Ihren Fall der Art. 51 der Verordnung sein, der in seinem 1. Absatz lautet: „Abgeholzte Grundstücke, deren Waldcharakter nach Entfernung der Stämme vor dem 1. Januar 1927 in eine andere dauernde Nutzungsart umgewandelt worden ist, werden im Sinne dieser Verordnung nicht als Waldgrundstücke angesehen.“ Wie schon eingangs gesagt, handelt es sich bei dieser Verordnung nur um frühes Waldland; von d. d. Land ist darin nicht die Rede.

Kritik. Von Wucher sehen wir bei der ganzen Geschichte nichts. Daß Ihre Angehörigen ihren Anteil am Grundstück vielleicht zu unvorsichtig und zu billig, nämlich nur für die Hypothek, verkauft haben, ist doch nicht die Schuld der Käuferin. Im einzelnen geben wir auf Ihre Fragen folgende Auskunft: 1. Sie sind selbstverständlich zu keiner Zahlung an die Käuferin verpflichtet. Wenn die Käuferin zahlungsfähig ist, ist Ihr Anteil am Grundstück dem Kaufvertrage gemäß jetzt unbefristet. 2. Sie sind keinesfalls gezwungen, Ihren Anteil an die Käuferin zu verkaufen. Regiere kann ohne Sie und Sie können ohne die Käuferin über das Grundstück im ganzen nicht verfügen. 3. Weber der noch der andere Preis ist maßgebend. Wenn Sie Auseinandersetzung verlangen oder die Käuferin, so kann dies nur durch Zwangsversteigerung des Grundstücks erfolgen. 4. Durch den Kauf ist die Käuferin zu drei Vierteln Besitzerin des Grundstücks geworden, sie hat also auch Anspruch auf die entsprechenden Mieten. 5. Warum soll die Käuferin die fragliche Hypothek nicht ansprechen können. Die Sache geht Sie nichts an. 6. Wenn die Käuferin nach Ablauf des Moratoriums nicht zahlt, können Sie Auflösung des Vertrages verlangen. 7. Der Gläubiger ist nicht verpflichtet, andere Hypotheken statt Bargeld anzunehmen. 8. Wird der Gläubiger am Fälligkeitstage der Hypothek nicht befriedigt, so kann er klagen und erst, die Substantiation einleiten. Insofern war es von Ihren Angehörigen unvorsichtig, mit einer Käuferin, die nicht volle Sicherheit bot, den Kauf abzuschließen; denn bei einer von dem Gläubiger beantragten Substantiation werden Sie mit Ihrem Anteil in die Gefahr hineingezogen, da die Hypothek doch auf dem ganzen Grundstück lastet.

S. 100. 1. Für eine Wohnung von 1 Zimmer und Küche (Flur und Bodenraum zählen nicht mit) können Sie in diesem letzten Vierteljahr dieses Jahres 70 Prozent der Vortragsmiete verlangen. Diese Miete steigt jedes Vierteljahr um 6 Prozent, bis 100 Prozent erreicht sind. Garten und Acker scheiden aus, da sie nicht unter das Mietvertragsgesetz fallen. Sie müssen also die Miete von der Pacht für Garten und Acker sondern und nur feststellen, welches die reine Wohnungsmiete ist, und welchen Preis die Wohnung im Juni 1914 hatte. Dann erst können wir Ihnen sagen, wie hoch der jetzige Mietbetrag von 70 Prozent ist. Über Garten und Acker können Sie einen besonderen Pachtvertrag mit dem Mieter abschließen. 2. In der 2. Frage sind wir der Ansicht, daß Ihr Haus wegen des weitgehenden Auf- und Abbaues nicht unter das Mietvertragsgesetz fällt. Da aber unsere Ansicht in diesem Punkte absolut sicher ist, wollen wir nicht behaupten. Die Unsicherheit liegt an der Interpretation der betreffenden gesetzlichen Bestimmung, so daß man nicht weiß, wie weit sich diese letztere erstreckt, ob nur auf das früher österreichische Teilgebiet oder auch auf das ehemals preussische. Wie wir zur Sache stehen, ist weiter oben gesagt.

„Erbzinssteuer.“ Bei einem Nachlaß von 50 000 bis 100 000 Zloty einschließend beträgt die Erbschaftsteuer für Ehegatten oder Kinder des Erblassers 6 Prozent. Ob die Erben polnische Staatsangehörige oder Reichsdeutsche sind, ist gleichgültig. „1000.“ Wenn Sie auf das betreffende Versprechen des Schuldners hin die Forderung bewilligt haben, so liegt ein Vertrag vor, auf Grund dessen Sie den Schuldner verklagen können auf Zahlung des Wertes der Arbeit, die er Ihnen geleistet hat.

K. Sch. P. Im Klageverlaufe können Sie in der Sache nichts machen, denn es handelt sich hierbei um die Ausübung eines Gesetzes. Aber es ist immerhin möglich, daß Sie eine Zurücknahme des Verbots noch erreichen, wenn Sie auf die zu Ihren Gunsten sprechenden Momente nochmals hinweisen.

„Glemenceau.“ Eingaben, die gesetzliche Befreiungen, Ermäßigungen und Erleichterungen von öffentlichen Abgaben betreffen, sind freimündlich. „Ruth und K. Koch.“ Wenden Sie sich an den Herrn Gartenbaudirektor Retzius in Poznan, Plesary 16/17, wo Sie nähere Auskunft erhalten werden.



# Wirtschaftliche Rundschau.

## Das provisorische Inlands-Spirituskontingent für 1930-31.

Im „Monitor Polski“ Nr. 288 vom 9. Dezember d. J., Post 660, gibt die Direktion des staatlichen Spiritusmonopols bekannt, daß der provisorische Inlandsbedarf für Spiritus während der Brennkampagne 1930/31 auf 640 000 Hektoliter 100gradigen Spiritus festgesetzt wurde. Davon entfallen auf Konsumspiritus etwa 480 000 Hektoliter und auf Nichtkonsumspiritus etwa 160 000 Hektoliter 100gradigen Spiritus.

## Danziger Wirtschaftsbrief.

### Schädigung der Danziger Wirtschaft.

In den ca. 10 Jahren seines Bestehens hat der Freistaat Danzig in seiner wirtschaftlichen Entwicklung immer wieder besonders dadurch zu leiden gehabt, daß er wirtschaftspolitisch von Polen abhängt und fortwährend von neuen, meist ganz unerwarteten wirtschaftspolitischen Maßnahmen der polnischen Regierung empfindlich berührt wird. Fast immer handelt es sich dabei um Vorgänge, die für Danzig Schäden größeren Umfanges mit sich bringen. Wie oft schon hat Polen, namentlich in seiner Zollpolitik und seinem Zolltarif, tiefgreifende Änderungen ganz plötzlich vorgenommen! Auch jetzt ist wieder ein solcher Vorfall eingetreten, der für Danzig schweren Schaden mit sich bringt. Gemeint sind die ganz plötzlich eingeführten polnischen Ausfuhrprämien für Getreide. Danzig ist seit 4-500 Jahren der Getreideaushubhafen für Polen, hat den Hauptteil der polnischen Getreideaufnahme immer erledigt und große Spezial-einrichtungen für diese Ausfuhr auch noch in neuerer Zeit geschaffen. Danzig war immer ein besonders wichtiger Getreide-handelsplatz, an dem zahlreiche Firmen anfänglich sind, die seit Jahrzehnten reiche Erfahrungen im Getreidehandel aufweisen können. Daß diese alten Einrichtungen und alten Erfahrungen ebenso wie die Kapitalkraft und die guten Verbindungen des Danziger Getreidehandels auch der polnischen Wirtschaft großen Nutzen gebracht haben, ist selbstverständlich. Gerade beim Getreidehandel sprechen alle diese Möglichkeiten wesentlich mit, und man kann alle Erfahrungen und Beziehungen sich nicht ganz plötzlich erwerben, kann nicht alte Verbindungen ohne weiteres ausschalten. Trotzdem hat Polen aber jetzt den Versuch gemacht, den Danziger Getreidehandel auszufallen.

Jahrelang hat die Getreideaufnahme über Danzig darnieder gelegen, da Polen keinen größeren Getreideaushub mehr hatte. Immerhin bestand aber auch in den letzten Jahren eine nennenswerte Getreideaufnahme über Danzig. In diesem Jahre nun ist die Ernte in Polen so gut ausgefallen, daß 4-500 000 To. Getreide für die Ausfuhr zur Verfügung stehen. Der Danziger Getreidehandel sah daher endlich einmal eine Saison lebhafter Betätigung vor sich, man konnte damit rechnen, wieder einmal eine Getreideaufnahme über Danzig zu bekommen, die ungefähr dem Vorkriegsumfang entspricht. In den letzten Monaten sind auch schon durchschnittlich beinahe 50 000 To. Getreide für die Ausfuhr nach Danzig gelangt. Möglich aber wird diese gesunde Entwicklung durch den Beschluß der polnischen Regierung, Ausfuhrprämien für Getreide zu zahlen, unterbrochen. Man verbindet aber diese Ausfuhrprämien mit einer vollständigen Regelung des Getreidehandels, die der Kriegswirtschaft sehr nahe kommt. Die gesamte Regelung der polnischen Getreideaufnahme soll durch eine Monopolstelle erfolgen, nämlich durch den Exportverband in Polen, dem alle Getreidehändler Polens, die Getreide ausführen und die Ausfuhrprämien erhalten wollen, angehören müssen. Diese Monopolstelle kontrolliert also die gesamte Getreideaufnahme. Früher konnte der Danziger Kaufmann in Polen beliebig Getreide für die Ausfuhr kaufen. Das kann er auch heute theoretisch, er kommt aber nicht in den Genuß der Ausfuhrprämien, sofern er nicht dem Exportverband angeschlossen ist und von diesem ein Ausfuhrkontingent erhält. Wollte er das Getreide ohne die Ausfuhrprämie ausführen, so wäre er natürlich nicht wettbewerbsfähig.

Trotzdem also Danzig seit Jahrhunderten die polnische Getreideaufnahme vermittelt hat, hat man den Danziger Handel hierin mit einem Schlag ausgeschaltet, indem man den Exportverband zunächst nur für polnische Händler bestimmte. Danziger Händler waren dabei nicht zugelassen, trotzdem die Zahlung der Getreideaufnahmeprämie aus den Zolleinkünften von Polen und Danzig zusammen erfolgt. Das Übergehen von Danzig in dieser Sache verstoß selbstverständlich auch gegen die Beträge hinsichtlich der Zollunion, wonach Polen verpflichtet ist, sich bei solchen Maßnahmen für den Außenhandel mit Danzig in Verbindung zu setzen. Daß es dem Geist der Zollunion vollständig widerspricht, ist erst recht klar, da durch die Zollunion ja Danzig gerade der polnischen Ausfuhr zur Verfügung gestellt werden sollte.

Polen hatte bei der Gründung seines Getreideaufnahmeverbandes sich um Danzig überhaupt nicht gekümmert. Der Danziger Getreidehändler war also zunächst vollständig beiseite geschoben. Als dann Danziger Vertreter nach Warschau kamen, um zu verhandeln, wurde ihnen erklärt, daß die Getreideaufnahme bereits geregelt sei und der Danziger Handel dabei nichts weiter zu tun habe. Während in früheren ähnlichen Fällen, namentlich bei der Butter- und der Fleischausfuhr, die ebenfalls im Gegensatz zu den bisherigen Interessen Polens monopolisiert sind, für Danzig besondere Kontrollstellen eingerichtet wurden, um die Tätigkeit des Danziger Handels zu ermöglichen, hat man bei der Getreideaufnahme ein eigenes Danziger Getreidekontingent abgelehnt. Nach langen Verhandlungen ist es gelungen, eine Beteiligung der Danziger Händler an dem polnischen Exportverband zu erreichen, wobei aber den Danziger Händlern nur ein bestimmter Anteil, der weit hinter der bisher möglichen Menge zurückbleibt, unterlassen wird.

Die freie Betätigung des Danziger Getreidehandels, die Jahrhunderte hindurch zugunsten von Polen möglich gewesen ist, ist hiernach also unterbunden oder mindestens stark eingeschränkt. Polen hat damit einen alten Plan verfolgt und durchgeführt, der schon seit 2-3 Jahren gelegentlich in der polnischen Presse zum Ausdruck kam.

Aber auch noch eine andere schwerwiegende Maßnahme bedroht wieder die Danziger Wirtschaft. Durch die Zollunion mit Polen soll Danzig die Möglichkeit haben, in dem ganzen polnischen Gebiet sich frei wirtschaftlich zu betätigen. Auf Grund dieser Möglichkeit ist in Danzig auch eine bedeutende neue Industrie entstanden, sind alte Industrien ausgebaut worden. Für diese Industrien, die dafür den schweren Nachteil in Kauf nehmen mußten, daß ihnen das alte deutsche Absatzgebiet verschlossen ist, daß sie außerdem unter dem hohen polnischen Zolltarif verhältnismäßig teuer arbeiten, ist der Absatz nach Polen natürlich Lebensfrage. Dieser Absatz aber soll jetzt erschwert werden dadurch, daß die polnische Regierung eine Ausgleicheuer von 2-3 Prozent des Wertes auf alle vom Ausland kommenden Industriewaren, die in Polen umsatzsteuerfrei sind, legen wird. Mit einer solchen Extrabelastung von mehreren Prozent wird natürlich die Wettbewerbsfähigkeit der Danziger Industrie aus dem Schwerkstein beibehalten. Daß die Danziger Industrie schon durch Steuern mindestens so belastet ist wie die polnische, ist ja zur Genüge bekannt. Daneben sind in Danzig die Arbeitslöhne um 40-70 Prozent höher als in Polen. Auch aus diesem Grunde ist deshalb eine Extrabelastung von Danziger Waren in Polen natürlich unerschwinglich, abgesehen davon, daß sie zweifellos dem Sinne der Zollunion widerspricht. Zunächst jedenfalls bedeutet schon dieser polnische Plan wieder eine Verwundung der Danziger Wirtschaft.

Der Danziger Seeverkehr hat sich in den Herbstmonaten noch auf der vorjährigen Höhe gehalten, während dagegen der Warenumschlag sich im Rückgang befindet. In neuester Zeit ist auf Deutlichkeit zu erkennen, daß die Danziger Kohlenausfuhr zugunsten der Gdingener Ausfuhr zurückgeht. Gdingens Ausfuhr im Sommer 1928 bis zum Herbst 1929 von 150 000 auf 250 000 To. monatlich gestiegen, die Ausfuhr von Danzig dagegen von etwa 510 000 To. auf knapp 500 000 To. gesunken. Sehr stark geht neuerdings die Schrotteinfuhr zurück, was ebenfalls zum Teil auf den Wettbewerb von Gdingen zurückzuführen ist. Gestiegen ist dafür die Getreideaufnahme über Danzig; allerdings geht daneben auch eine kräftige Entwicklung der Erzeinfuhr über Gdingen vor sich.

Besonders bedenklich sieht es mit der Danziger Zuckerausfuhr aus. Neuerdings sind in Gdingen mehrere neue Speicher eröffnet worden, die eine größere Lagerung von Zucker bereits ermöglichen. In den letzten Wochen war daher die polnische Zuckerausfuhr nach Gdingen häufig größer als nach Danzig. Danzig muß also offenbar jetzt schon ungefähr die Hälfte

seiner Zuckerausfuhr an Gdingen abgeben, und im nächsten Jahre, wenn die direkte Eisenbahnlinie Bromberg-Gdingen eröffnet ist, wird sich dieser Wettbewerb gegen Danzig noch stärker fühlbar machen. Der Verband der westpolnischen Zuckerfabriken will auch eigene große Lagerhäuser in Gdingen bauen, um seine ganze Zuckerausfuhr dorthin zu leiten. Ähnlich sieht es mit der Heringseinfuhr über Danzig aus, die jetzt schon deutlich zum Teil nach Gdingen abgelenkt wird.

Die Holzansfuhr über Danzig hat im Herbst auch noch einen weiteren Rückgang erfahren. Die Absatzmöglichkeiten für polnisches Holz über See sind sehr beschränkt, zumal die russischen Holzangebote den westeuropäischen Markt überschwemmen. Für die ersten 9 Monate von 1929 beträgt die Danziger Holzansfuhr nur 478 700 To., gegenüber 747 800 To. in der gleichen Zeit von 1928. Während bis September dieses Jahres noch durchschnittlich 60 000 To. monatlich über Danzig verschifft wurden, abgesehen von den schwächeren Wintermonaten, betrug die Ausfuhr im Oktober nur 42 000 To. und im November nur wenig über 40 000 To. Als Holzansfuhrhafen ist Danzig jetzt schon weit hinter Riga und Leningrad zurückgefallen. Hiemit lebhaft war aber in den letzten Monaten die Ausfuhr von Erbsenfruchtstoffen über Danzig.

Im Kolonialwarenhandel waren die letzten Monate außerordentlich still. Die übliche Herbstbelebung ist fast ganz ausgefallen. Das ist zum großen Teil auf die verminderte Kaufkraft Polens zurückzuführen. Bei der Einfuhr von Kaffee und Reis besteht ja auch bereits der Wettbewerb von Gdingen.

Etwas günstiger ist das Bild bei der Danziger Industrie. Sehr kräftig hat sich neuerdings die Margarineindustrie entwickelt, die in Danzig vier Fabriken umfaßt. Diese Fabriken befähigen zum großen Teil den polnischen Markt, was hauptsächlich darauf zurückzuführen ist, daß diese Fabriken im Besitz der größten und kapitalstärksten Konzerne stehen. Die größte Margarinefabrik in Danzig, die Firma Amada, gehört zur holländischen Margarineunion. Diese hat sich kürzlich auch noch die große Olfabrik, die als Filiale der dänischen Aarhus-Olefabrik in Danzig arbeitet, angegliedert.

Daß aber trotz des hohen Zollschutzes auch die Industrie nicht immer aus Rosen gebettet ist, ergibt die Tatsache, daß kürzlich die Bierbrauerei von Waas, die fast 20 Jahre bestanden hat, infolge finanzieller Schwierigkeiten ihren Betrieb schließen mußte. Das ist auffallend angesichts der Tatsache, daß der Zollschutz für Bier ein so hoher ist, daß deutsche Ware in Danzig fast gar keinen Absatz findet. Dafür haben in den letzten Jahren polnische Biere etwas mehr Eingang gefunden.

Die Eisen- und Metallindustrie ist im ganzen recht gut beschäftigt. Für Maschinen besteht ein lohnender Absatz nach Polen. Ungünstig ist dagegen noch immer die Lage der Schiffsbauindustrie. Die Bestellung von 6 großen Fischdampfern durch Ausland bei der Schichau-Werft reicht nicht annähernd aus, um dieses große Unternehmen ausreichend zu beschäftigen.

o. Zollentkennungen. Im „Dziennik Ustaw“ vom 28. November d. J., Nr. 78 Post. 585 ist der Ministerialerlaß vom 17. Oktober 1929 über die Zollentkennungen veröffentlicht worden. Von der Erwägung ausgehend, daß die Zollentkennungen mittelbar oder unmittelbar auch die Metallindustrie antreffen, führen wir die entsprechenden Bestimmungen des genannten Erlasses in extenso an:

Pol. des Zolltarifs  
Bezeichnung  
Zollerlaß in Prozent vom Autonomzoll.

148 p 5 Gewebe und Bänder aus Gold, Silber und aus unedlem Gold und Silber; Draht und Geflecht aus Gold und Silber nach vorheriger Genehmigung des Finanzministeriums . . . . . 20 Proz.

150 p 4 Walzen gefertigt:  
a. u. b. a) unbeschichtet,  
b) mit groß abgefeilter Oberfläche und fertigen Zapfen und Rollen aus einem Durchschnitt von 850 mm und darüber . . . . . 20 „

153 p 1a Eisen- und Stahlerzeugnisse, poliert, geschliffen, oder anders bearbeitet, auch mit Zusatz von Holz, Kupfer und Kupferlegierungen:  
a) bearbeitet, gedreht, gehöhrt, geträgt, gehobelt, geschliffen und poliert . . . . . 20 „

150 p 1a Eisen- und Stahldraht zu Drahtfabrikation  
1b Draht gehärtet, poliert oder auf andere Weise bearbeitet . . . . . 30 „

Diese Zollentkennungen kommen auch der deutschen Industrie zugute, wenn eine vorhergehende Genehmigung des Finanzministeriums eingeholt wird.

o. Die Spareinlagen in den polnischen Banken und Finanzinstituten. Der Finanzberater der polnischen Staatsbank, Charles S. Dewey, hebt in seinem letzten Vierteljahresbericht hervor, daß trotz der schwierigen Wirtschaftslage die Entwicklungslinie der privaten Spareinlagen eine Tendenz nach oben aufweist. Die nachstehende Tabelle veranschaulicht die an sich merkwürdige Erscheinung, daß der größte Teil der Spareinlagen auf die privaten Aktienbanken entfällt, während allgemein die Ansicht vertreten wurde, daß die staatlichen Finanzinstitute, vor allem die Pocztowa Kasa Oszczednoci (Postsparkasse) den weitaus größeren Anteil an sich zieht:

	In Millionen Zloty					
	1927	1928	1929	1927	1928	1929
	Dezbr.	März	Juni	Dezbr.	März	Juni
	31.	31.	30.	31.	31.	30.
Zusammen:	1,903,3	2,154,7	2,442,0	2,452,1	2,553,4	2,658,5
Bank Polski . .	184,3	175,5	170,3	130,5	182,4	198,2
Andere Staatsbanken . .	551,5	661,8	725,8	753,5	726,0	697,0
Aktienbanken . .	735,2	781,3	927,4	885,3	911,7	943,1
Sparbanken . .	405,0	503,0	582,0	643,0	690,0	765,0
Kommunalbanken . .	27,0	31,4	34,6	37,5	40,6	50,1
Centralbank der landw. Genossenschaften . .	2,3	1,7	1,9	2,3	2,7	3,1

\*) Polnische Wirtschaftsbank, Staatliche Landwirtschaftsbank und Postsparkasse.

o. Hohe Dividende der Bank Polski. In der Bank Polski sind bereits die vorbereitenden Bilanzarbeiten für 1929 im Gange. Angesichts der besonders günstigen Situation der Bank Polski wird die Dividende — wie von informierter Seite verlautet — mehr als 15 Prozent betragen. Die Generalversammlung, die die Bilanz und die Dividendenhöhe beschließen wird, soll schon in den ersten Januartagen 1930 stattfinden.

o. Verkauf des deutschen Anteils an der polnischen Hypothekendarlehenbank. Wie aus Warschau verlautet, wurde die Aktienmehrheit der Hypothekendarlehenbank, die die Parzellierung durchführt, im Werte von 800 000 Dollar von deutschen Bankiers verkauft. Die bis dahin im deutschen Besitz befindlichen Aktien wurden von Ordinatari des Großen Worts Jampolski erworben. Die Hypothekendarlehenbank (Bank Kredytowa Hypoteczna) wird ihre Tätigkeit weiterhin gemeinsam mit der Bank Polnische Industrieller (Bank Przemyslowcom Polskich) fortsetzen.

o. Placierung polnischer Pfandbriefe auf ausländischen Märkten. Wie von holländischer polnischer Seite verlautet, bestehen Aussichten für die Placierung kleinerer Parzellen polnischer Pfandbriefe auf den ausländischen Geldmärkten. In nächster Zeit beginnen die polnischen Bodenkreditbanken mit verschiedenen Finanzgruppen darüber in Verhandlungen zu treten. Dies ist infolgedessen beachtenswert, als die Gründung der Zentralbank für langfristigen Kredit, der sich bekanntlich infolge Zurückhaltung der ausländischen Finanzkreise betreffend eine entl. Beteiligung in letzter Zeit Schwierigkeiten entgegengekehrt haben, nicht abgewartet, sondern, unabhängig davon, zur Emission von Pfandbriefen und deren Unterbringung im Ausland geschehen werden soll.

o. Schaffung einer Fleischbörse in Warschau. In diesen Tagen fand die zweite internationale Konferenz statt, welche zum Gegenstand der Besprechungen die Schaffung einer Fleischbörse in Warschau hatte. Die Sitzungen sind in der vom Industrie- und Handelsministerium ausgearbeiteten Fassung angenommen worden und sollen schon Anfang Dezember legalisiert werden. — Die endgültige Aufmachung der Fleischbörse soll erst Ende April oder Mitte Mai 1930 erfolgen.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 10. Dezember auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 9. Dezember. Danzig: Ueberweisung 57,41-57,56, bar 57,44-57,59, Berlin: Ueberweisung 46,725-46,925, Bole 46,75-46,95, Rattow 46,75-46,95, bar 46,625-47,025, Zürich: Ueberweisung 57,75, London: Ueberweisung 43,53, New York: Ueberweisung 11,25, Prag: Ueberweisung 37,75, Mailand: Ueberweisung 214,25.

Warschauer Börse v. 9. Dezember. Umläuf. Verkauf — Kauf. Belgien 124,75, 125,06 — 124,44, Belgrad —, Budapest —, Bukarest —, Helsinki —, Spanien —, Holland —, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, London 43,49%, 43,60%, — 43,39, New York 8,89, 8,91 — 8,87, Oslo —, Paris 35,05%, 35,18 — 35,01, Prag 26,42%, 26,49, 26,36, Riga —, Schweiz 173,16, 173,59 — 172,73, Stockholm 240,32, 240,92 — 239,72, Wien 125,38, 125,69 — 125,07, Italien 46,66, 46,78 — 46,54.

Antliche Devisen-Notierungen der Danziger Börse vom 9. Dezember. In Danziger Gulden wurden notiert Devisen: London 25,00%, Gd., 25,00%, Br., New York —, Gd., —, Br., Berlin —, Gd., —, Br., Warschau 57,44 Gd., 57,59 Br. Noten: London 25,00%, Gd., 25,00%, Br., Berlin 122,567 Gd., 122,873 Br. New York —, Gd., —, Br., Holland —, Gd., —, Br., Zürich —, Gd., —, Br., Paris —, Gd., —, Br., Brüssel —, Gd., —, Br., Helsinki —, Gd., —, Br., Kopenhagen —, Gd., —, Br., Stockholm —, Gd., —, Br., Oslo —, Gd., —, Br. Warschau 57,41 Gd., 57,56 Br.

## Berliner Devisenkurse.

Offiz. Diskont.	Satz drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark		In Reichsmark	
		9. Dezember	Brief	7. Dezember	Brief
—	Buenos-Aires . .	1,713	1,722	1,715	1,719
—	Kanada . . . . .	4,131	4,139	4,135	4,143
5,48 %	Japan . . . . .	2,041	2,045	2,041	2,045
—	Rairo . . . . .	20,885	20,925	20,885	20,925
—	Konstantinopel . .	1,928	1,932	1,908	1,912
5,5 %	London . . . . .	20,3, 5	20,405	20,362	20,402
5 %	New York . . . . .	4,1710	4,1790	4,1705	4,1785
—	Rio de Janeiro . .	0,437	0,439	0,430	0,432
—	Lima . . . . .	3,986	3,994	3,996	4,004
5,5 %	Amsterdam . . . .	168,35	168,69	168,32	168,66
9 %	Wien . . . . .	5,43	5,44	5,43	5,44
7 %	Brüssel . . . . .	58,38	58,50	58,37	58,49
7 %	Danzig . . . . .	81,39	81,55	81,40	81,56
7 %	Helsinki . . . . .	10,468	10,506	10,468	10,506
7 %	Italien . . . . .	21,835	21,875	21,835	21,875
7 %	Jugoslawien . . . .	7,402	7,416	7,402	7,416
5 %	Kopenhagen . . . .	111,96	112,18	111,93	112,15
8 %	Lissabon . . . . .	18,80	18,84	18,80	18,84
5,5 %	Oslo . . . . .	111,82	112,04	111,81	112,03
3,5 %	Paris . . . . .	16,425	16,465	16,42	16,46
5 %	Prag . . . . .	12,376	12,396	12,376	12,396
3,5 %	Schweiz . . . . .	81,07	81,23	81,06	81,22
10 %	Sofia . . . . .	3,017	3,023	3,013	3,019
5,5 %	Spanien . . . . .	57,57	57,69	57,57	57,69
4,5 %	Stockholm . . . . .	112,50	112,72	112,47	112,69
7,5 %	Wien . . . . .	58,71	58,83	58,705	58,825
8 %	Budapest . . . . .	73,045	73,185	73,03	73,17
9 %	Warschau . . . . .	46,7, 5	46,925	46,75	46,95

Zürcher Börse vom 9. Dezember. (Umtlich.) Warschau 57,75, New York 5,1445, London 25,12, Paris 20,26%, Wien 72,44, Prag 15,26%, Italien 26,94, Belgien 72,10, Budapest 90,17%, Helsinki 12,94, Sofia 3,71%, Holland 207,62%, Stockholm 133,10, Spanien 71,20, Buenos Aires 2,12%, Tokio 2,52, Butareit 3,06%, Athen 6,70%, Berlin 123,23, Belgrad 9,12%, Konstantinopel 2,33%, Privatdiskont 4%, pCt.

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,85 Zl., do. kl. Scheine 8,84 Zl., 1 Pfd. Sterling 43,33 Zl., 100 Schweizer Franken 172,52 Zl., 100 franz. Franken 34,95 Zl., 100 deutsche Mark 212,59 Zl., 100 Danziger Gulden 173,27 Zl., tschech. Krone 26,33 Zl., österr. Schilling 124,90 Zl.

## Aktienmarkt.

Posener Börse vom 9. Dezember. Gest. versinsliche Wert: Notierungen in Prozent: 5proz. Konvertierungsanleihe (100 Zloty) 49,00, 5proz. Dollaranleihe der Posener Landschaft (1 D.) 88,25, 4proz. Konvertierungsanleihe der Pos. Landschaft (100 Zloty) 87,00, Tendenz unverändert. — Industriekette: D. Cegielski 48,50 +, Cetr. Bzong 35,00, Dr. Roman May 90,00 +, Tendenz unverändert. (G. = Nachfrage, B. = Angebot, + = Geschäft, - = ohne Umsatz.)

## Produktenmarkt.

Getreide, Mehl und Futtermittel. Warschau, 9. Dezember. Abfahrlasse auf der Getreide- und Warenbörse für 100 Kg. franko Station Warschau; Marktpreise: Roggen 25,50-25,80, Weizen 40 bis 41, Einheitshafer 24-25, Grützerke 25,50-26,50, Braugerke 27,50-29, Speise-Haferkörner 38-43, weiße Bohnen 90-95, Erbsen 72-75, Weizenmehl 4/0 62-66, Roggenmehl nach Vorschrift 40-42, grobe Weizenmehl 20-21, mittlere 17-18, Roggenmehl 14-14,25, Feinfuchsen 44-45, Rapstuch 38,50-39,50, Umlage größer, Tendenz unverändert.

Antliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 9. Dezember. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty frei Station Polen.

## Richtpreise:

Weizen . . . . .	36,50-38,50	Rübenjamen . . . .	70,00-74,00
Roggen . . . . .	25,25-25,75	Felberbieren . . . .	38,00-42,00
Mahlerke . . . . .	25,00-26,00	Wittoriaerbieren . .	42,00-49,00
Braugerke . . . . .	27,00-30,00	Felgererbieren . . . .	40,00-47,06
Hafer . . . . .	21,00-23,00	Roggenstroh, lose . .	—
Roggenmehl (65%) . .	—	Roggenstroh, gepr. . .	—
Roggenmehl (70%) . .	39,50	Heu, lose . . . . .	—
Weizenmehl (65%) . .	57,00-61,00	Heu, gepr. . . . .	—
Weizenkleie . . . . .	18,00-19,00	Blaue Lupinen . . . .	—
Roggenkleie . . . . .	16,00-17,00	Gelbe Lupinen . . . .	—

Tabrikartoffeln franko Fabrik 19 Grolchen je Stärkeprozent. Gesamtrendenz: schwach. Speisefartoffeln ohne Geschäft.

Danziger Produktenbericht vom 9. Dezember. Weizen 130 Bld., 23,00, Roggen für (Inland) 16,00, Roggen (mit Brämien-schein) 17,80, Braugerke 15,40-18,00, Futtergerke 15,00-15,25, Hafer 13,00-14,00, Erbsen ohne Handel, Roggenkleie 11,50, Weizenkleie 13,50-14,00, Großhandelspreise in Danziger Gulden per 100 Kg. frei Danzig.

Berliner Produktenbericht vom 9. Dezember. Getreide- und Oellasten für 1000 Kg. ab Station in Goldmark: Weizen markt., 76 77 Kg. 239,00-240,00, Dez. 251,00-250,00, März 266,50-266,00, Mai 273,00, Roggen markt., 72 Kg. 171,00-174,00, Dez. 186,50, März 203,00-202,50, Mai 214,00-213,50, matter, Gerste 187,00-203,00, Futtergerke 167,00-177,00, Hafer markt., 150,00-159,00, Dez. 162,00, März 177,50, Mais 165,00.

Weizenmehl 29,25-35,00, Roggenmehl 24,10-27,30, Weizen-kleie 11,00-11,50, Roggenkleie 10,00-10,50, Wittoria-erbieren 29,00-38,00, Al. Speiseerbieren 24,00-28,10, Futtererbieren — 22, Beulschoten 20,50-22,00, Ackerbohnen 19,00-21,00, Widen 23,00-26,00, Lupinen, blaue 13,75-14,75, Lupinen, gelbe 16,50-17,25, Se. abella, alte, —, Serradella, neue —, Rapstuch 18,40-19,00, Feinfuchsen 23,80-24,00, Trodenischke 8,40-8,70, Sopa-Extraktionsöl 18,00-18,50, Kartoffelflocken 14,90-15,50.

Speisefartoffeln weiße 1,80-2,20, rote und Odenwälder blaue 2,10-2,50, gelbfleischige 2,40-2,70, Vieren 3,50-4,00, Fabrikartoffeln in Pfg. 8-9, Industrieartoffeln gesucht.

Das Angebot von inländischen Brotgetreide trat heute wieder stärker in Erscheinung, da die Raufuhr durch schleppenderes Geschäft in Weizenmehl und vor allem mangelnde Exportnachfrage für Roggen beeinträchtigt ist.

## Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 9. Dezember. Preis für 100 Kilogr in Gold-Mark. Elektrolitfaser (wirebars), prompt ctf. Hamburg, Bremen oder Rotterdam 189,75, Remalab-Blattzinn von handels-üblicher Beschaffenheit —, Originaltitanaluminium 98/99%, in Blöcken, Walz- oder Drahtbaren 190, do. in Walz- oder Drahtbaren 99%, 194, Reinrida. (93-99 %) 350, Antimon-Regulus 65-69, Feinsilber für 1 Kilogr. ieten 67,25-69,11, Gold im Frei-verkehr —, Platin —.

Metalle. Warschau, 9. Dezember. Es werden folgende Preise je Kg. in Zloty notiert: Bantazinn in Blöcken 11, Gürtel-biet 1,25, Zinn 1,40, Antimon 2,25, Sittanaluminium 4,80, Zinn-blech (Grundblech) 1,72, Kupferblech 5,30-5,80, Messingblech 4-4,50.



## Rundschau des Staatsbürgers.

### Die Steuern im Dezember.

Im Monat Dezember sind nachstehende Steuern zu entrichten:

1. bis zum 31. Dezember die Gewerbesteuer für das Jahr 1930;
2. im Laufe von 30 Tagen nach Einbringung des Steuerzettels die Umsatzsteuer für das Jahr 1929;
3. bis zum 10. Dezember d. J. die Rate der Vermögenssteuer für das Jahr 1929, wobei bemerkt wird, daß in diesem Falle der 14tägige Termin nicht berücksichtigt wird;
4. die Immobiliensteuer für das dritte Vierteljahr 1929, sowie die Wohnungs- und Grundsteuer für das 4. Vierteljahr 1929;
5. die Monatsvorschuße auf die Umsatzsteuer bis zum 15. eines jeden Monats für den vorangegangenen Monat durch diejenigen Unternehmungen, die einen Gewerbeschein der 1. und 2. Handelskategorie oder

der 1. bis 5. Gewerbekategorie ausgestellt haben und die ordnungsmäßige Handelsbücher führen;

6. die Einkommensteuer, die von den Arbeitgebern von den Lohnbezüglern in Abzug gebracht werden, im Laufe von sieben Tagen nach vollzogenem Abzug;

7. sämtliche rückständige sowie vertagte bzw. in Raten eingetragene Steuern, insofern der Termin der Vertagung bzw. der Raten bereits abgelaufen ist.

### Neue Vorschriften für Bäckereien.

Im „Dziennik Ustaw“ Nr. 78 ist eine Verordnung erschienen, die neue Bestimmungen über die hygienischen Zustände in den Bäckereien enthält.

Danach müssen die Wände in den Bäckereien mit Wasserfarbe angestrichen, zum mindesten aber geweißt sein. Der Fußboden muß jeden Tag nach beendeter Ausbuchtung gereinigt werden. In jeder Bäckerei müssen sich Wasserspülapparate und Spucknapfe befinden, und es muß Sorge getragen werden, daß Mäuse und Ratten sowie verschiedenes Gewürm in den Backstuben vernichtet werden. Die Bäckergehilfen müssen, bevor sie ihre Arbeit aufnehmen, ihre Hände waschen, die Fingernägel reinigen und reine Schürzen anlegen.

Weiter heißt es in der neuen Verordnung, daß sich Bäckereien nicht im Erdgeschoß befinden dürfen. Eine Bäckerei muß von jetzt ab aus sechs Räumen bestehen, und zwar einem Raume, in dem der Teig zubereitet wird, aus je einem Raume, in dem Brot und Semmeln gebacken werden, einem Raume für das Mehllager, einem Raume für aufzubewahrende Backwaren und einer Garderobe.

Bäckereien, die diese Verordnung nicht einhalten, werden geschlossen.

Auch für Läden, in denen Backwaren verkauft werden, enthält die Verordnung neue Bestimmungen, wonach der Laden sich nicht im Kellergechoß befinden darf. Das ausliegende Gebäud muß mit einem Schutzgitter versehen sein, so daß es der Käufer nicht berühren kann, und zum Einpacken dürfen nur reine Körbe oder sauberes Papier verwendet werden (keine Makulatur).

Der Straßenhandel mit Backwaren ist verboten. Gestattet ist er nur, wenn die angebotenen Waren unter Glas liegen.

## BEKANNTMACHUNG.

Einige Stück „CHEVROLET“-Wagen, welche mangels Zahlungseingang zurückgenommen wurden, stehen bei mir gegen Uebnahme des Residualgeldes zum Verkauf.

Da die Preise lediglich der Schuldsumme zu Grunde liegen, so bietet sich für ernste Käufer eine außerordentliche Gelegenheit zum billigen Erwerb wirklich guter Wagen, welche zum Teil noch unter Garantie laufen.

Dabei können auch diese Wagen bei 40% Anzahlung, Rest gegen jährliche Abzahlung gekauft werden.

Die zur Verfügung habenden wenigen Modelle, vorjährige sowie diesjährige Typen, setzen sich zusammen aus:

- Offenen Wagen, 2- und 4-türigen Limousinen, Lastwagen, sowie Chassis, 1 Kabriolet und 2 Omnibussen.

Besichtigung, sowie unverbindliche Vorführung, Preise etc. bitte zu verlangen.

**E. STADIE-AUTOMOBILE**  
**BYDGOSZCZ**

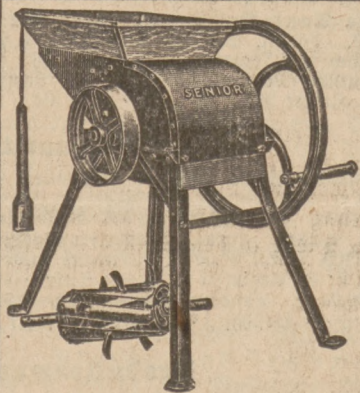
ul. Gdańska 160. Tel. 1602 u. 2163.

Bydgoszcz, Tel. 18-01

**Dr. v. Behrens**  
bearbeitet  
allerlei Verträge.  
Testamente, Erbsch.  
Auflösungen, Hypothekenlöschung,  
Gerichts- u. Steuerangelegenheiten.

Promenada nr. 3,  
beim Schlachthaus.

Töpferarbeiten  
werden (auch u. billig  
ausgeführt). J. Rodawski,  
Chrobrego 13, 3 Tr. 6717



## Rühenschneider Neuheit!

für Hand- und Kraftbetrieb.  
Enorme Leistung, ca. 70 Ctr.  
pro Stunde (bei Kraftbetrieb  
mehr.)  
Solide, einfache Konstruktion.  
Verlangen Sie Prospekt  
von

**Gebrüder RAMME,**  
Bydgoszcz, Sw. Trójcy 14.

## Bekanntmachung.

Es wird hiermit zur Kenntnis der Bewohner von Okole und Szewerowo gebracht, daß beginnend mit dem heutigen Tage das Elektrizitätswert Anmeldeamt zum Anschluß an das neubauende Netz an folgenden Straßen entgegennimmt:

In **Okole**: Grunwaldzka, Graniczna, Jasna, Chelminska, Slaska, Wroclawska, Kanakowa, Sciezka, Nowogrodzka, Staroszkolna.

In **Szewerowo**: Szubińska, Strzelecka, Golebia, Kossaka, Piekna, Ks. Skorupki, Orla, Dabrowskiego, Leszczyńskiego, Konopna, Lenartowicza, Ugory, Nowa, Bielicka, Nowodworska.

Anmeldungen zum Anschluß an den Straßen: Gdańska vom Theaterplatz bis ulica Sniadeckich, Zygmunt Augusta, Ogrodowa, Ryckerska, Racławicka, Kaszubska, Hetmańska, Promenada, Chopina, Wesoła, Krakowska werden jetzt schon entgegengenommen. Die Strombelieferung erfolgt im Zeitraum von ca. 6 Wochen.

Gleichzeitig werden alle künftigen Konsumenten darauf aufmerksam gemacht, daß die Anmeldungen zum Anschluß an das städtische Elektrizitätsnetz ulica Dr. Emilia Warminskiego 16 durch die hierzu ermächtigten Elektro-Installationsfirmen zu richten sind.

Bydgoszcz, den 10. Dezember 1929.

**Ing. Regamey,**  
Miejski Rada Budowlany.

## Zeichenpapier

in Bogen und Rollen

**A. Dittmann, T. z. o. p.**

Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 16.

## Stellengesuche

Suche vom 1. 1. 30 evtl. später, gestützt a. gute, langjährige Zeugnisse.

**Überinspektor-Stellung.**

Bin 34 Jahre alt, 13 J. Praxis, bewandert mit Brennerarbeit, Zuckerrübenbau u. Viehzucht, sehr strebsam u. energ., lang. Zeit mit gutem Erfolg selbständig gewirtschaftet, der deutsch- und polnischen Sprache mächtig. Gefl. Off. u. A. 15237 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

## Dipl.-Landwirt

Dr. phil., 29 Jahre, sucht a. 1. April 30 evtl. früh.

**Tätigkeit**

in praktischem Saatgutbetriebe. Gefl. Angeb. unter A. 15047 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Junger Landwirt**

mit 4-jähriger Praxis sucht a. 1. 1. 30. Stellg. a. alleinig. Beamter

unt. Leitung des Chefs Gefl. Zulchr. erb. an **W. Kleidit,** 15189 Kotoł, bei Danzig, pow. Kartuszy.

## Sägewerksverwalter

Mitte 40, mit vorzüglichen kaufmännischen u. praktischen Erfahrungen, prima Referenzen, **sucht Stellung**

**Zuchtig. Inspektor** mit reichen Erfahrungen, und besten Zeugnissen **sucht bald oder später an die Gefl. d. 3. Tr.**

**Stellung.** **Zuchriften** erbeten an **Gebrüder, Ratowice, ul. Zielona 16.**

Suche vom 1. 1. 30 Stelle als

**Inspektor** evgl., 29 Jahre alt, auch der poln. Sprache in Wort u. Schrift mächtig. Gute Zeugnisse vorhanden. Offerten unter A. 15054 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Wirtschaftsbeamter** der polnischen Sprache mächtig, m. gut Schulbildung. **sucht**, nach Beendigung der Militärdienstzeit **Stellung** als

**2. Beamter** auf größ. Gute oder auf mittl. Gute unter Leitung des Chef. Vor der Militärdienstzeit auf größerem, sehr intens. Gute als 2. Beamter tätig gewesen. Gute Zeugnisse vorhanden. Gefl. Angebote unter A. 15148 sind zu richten an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Buchhalterin** langj. Praxis, mit allen Büroarbeit. verr., **sucht Stellung**, evtl. tage- od. stundenw. Gefl. Off. u. A. 6660 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Beamter** evgl., unverb., auch der polnischen Sprache in Wort u. Schrift mächtig, mit schwerem Boden, bei Zuckerrübenbau vertraut, zum 1. 1. 30. **sucht Stellung** in besserem Hause als Stütze oder Kinderfräulein vom 1. 1. 1930. **Emmy Polarek,** Ratko, 15181 Droga do Malocina 14.

**Offene Stellen**

**1. Beamter** evgl., unverb., auch der polnischen Sprache in Wort u. Schrift mächtig, mit schwerem Boden, bei Zuckerrübenbau vertraut, zum 1. 1. 30. **sucht Stellung** in besserem Hause als Stütze oder Kinderfräulein vom 1. 1. 1930. **Emmy Polarek,** Ratko, 15181 Droga do Malocina 14.

**Beamter** zum 1. 1. 30. **sucht** Kenntnis der polnisch. Sprache in Wort und Schrift erforderlich. Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Gehaltsanpr. unter A. 15239 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat, **sucht** Selbstgechl. Lebenslauf pp. unter A. 14963 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Beamten.** Zeugnisse, Gehaltsanpr. und Lebenslauf sind zu senden an 14967 **Rehring, Bierzahn,** powiat Brzesnia (Poznan).

**Gutschmied** firm in Fußschlag, Dampfdruckschlag, u. Reparatur, für 1500 Morgen groß. Gut ab 1. 4. 30. **sucht** Offert. unter A. 14964 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Übermelter** verheir., mögl. eigene Leute, mit nur guten, langjährl. Zeugnissen für 30 Rühre u. 25 Jungvieh p. 1. 4. 30. **sucht** **Gutsbesitzer Brück,** M. Walignow, pow. Gniem, 15235 Bahnstation Pelpin.

## Allein- stehende Frau

sehr gewissenh. u. wirtschaftl. **sucht Stellg.** in frauenl. Haush. Off. u. A. 6679 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Landwirts-Tochter,** 28 Jahre alt, **sucht** zum 1. Jan. 1930 od. später **Stellung** a. Führung des Haushalts in kleinem Landhause, auch in frauenl. Haush. Off. sind u. A. 15102 an die Ann.-Annahmest. C. Calpari, Swiecie n. W. zu richten.

**Gebildetes junges Mädchen** **sucht Stellung** als Hausdame ab 1. 1. 30. Gefl. Off. u. A. 15234 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Zwei ehrliche, laubere Mädchen,** 16 Jahre, **suchen** v. gleich Stellg. Gefl. Offert. an Sofia Patona, Bydgoszcz, Zamoj-skiego 16/17. 6688

**Engl. Mädchen** **sucht Stellung** in besserem Hause als Stütze oder Kinderfräulein vom 1. 1. 1930. **Emmy Polarek,** Ratko, 15181 Droga do Malocina 14.

**Offene Stellen**

**1. Beamter** evgl., unverb., auch der polnischen Sprache in Wort u. Schrift mächtig, mit schwerem Boden, bei Zuckerrübenbau vertraut, zum 1. 1. 30. **sucht Stellung** in besserem Hause als Stütze oder Kinderfräulein vom 1. 1. 1930. **Emmy Polarek,** Ratko, 15181 Droga do Malocina 14.

**Beamter** zum 1. 1. 30. **sucht** Kenntnis der polnisch. Sprache in Wort und Schrift erforderlich. Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Gehaltsanpr. unter A. 15239 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat, **sucht** Selbstgechl. Lebenslauf pp. unter A. 14963 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Beamten.** Zeugnisse, Gehaltsanpr. und Lebenslauf sind zu senden an 14967 **Rehring, Bierzahn,** powiat Brzesnia (Poznan).

**Gutschmied** firm in Fußschlag, Dampfdruckschlag, u. Reparatur, für 1500 Morgen groß. Gut ab 1. 4. 30. **sucht** Offert. unter A. 14964 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Übermelter** verheir., mögl. eigene Leute, mit nur guten, langjährl. Zeugnissen für 30 Rühre u. 25 Jungvieh p. 1. 4. 30. **sucht** **Gutsbesitzer Brück,** M. Walignow, pow. Gniem, 15235 Bahnstation Pelpin.

**Beamter** zum 1. 1. 30. **sucht** Kenntnis der polnisch. Sprache in Wort und Schrift erforderlich. Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Gehaltsanpr. unter A. 15239 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat, **sucht** Selbstgechl. Lebenslauf pp. unter A. 14963 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Beamten.** Zeugnisse, Gehaltsanpr. und Lebenslauf sind zu senden an 14967 **Rehring, Bierzahn,** powiat Brzesnia (Poznan).

**Gutschmied** firm in Fußschlag, Dampfdruckschlag, u. Reparatur, für 1500 Morgen groß. Gut ab 1. 4. 30. **sucht** Offert. unter A. 14964 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Übermelter** verheir., mögl. eigene Leute, mit nur guten, langjährl. Zeugnissen für 30 Rühre u. 25 Jungvieh p. 1. 4. 30. **sucht** **Gutsbesitzer Brück,** M. Walignow, pow. Gniem, 15235 Bahnstation Pelpin.

**Beamter** zum 1. 1. 30. **sucht** Kenntnis der polnisch. Sprache in Wort und Schrift erforderlich. Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Gehaltsanpr. unter A. 15239 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat, **sucht** Selbstgechl. Lebenslauf pp. unter A. 14963 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Beamten.** Zeugnisse, Gehaltsanpr. und Lebenslauf sind zu senden an 14967 **Rehring, Bierzahn,** powiat Brzesnia (Poznan).

**Gutschmied** firm in Fußschlag, Dampfdruckschlag, u. Reparatur, für 1500 Morgen groß. Gut ab 1. 4. 30. **sucht** Offert. unter A. 14964 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Übermelter** verheir., mögl. eigene Leute, mit nur guten, langjährl. Zeugnissen für 30 Rühre u. 25 Jungvieh p. 1. 4. 30. **sucht** **Gutsbesitzer Brück,** M. Walignow, pow. Gniem, 15235 Bahnstation Pelpin.

**Beamter** zum 1. 1. 30. **sucht** Kenntnis der polnisch. Sprache in Wort und Schrift erforderlich. Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Gehaltsanpr. unter A. 15239 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat, **sucht** Selbstgechl. Lebenslauf pp. unter A. 14963 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Beamten.** Zeugnisse, Gehaltsanpr. und Lebenslauf sind zu senden an 14967 **Rehring, Bierzahn,** powiat Brzesnia (Poznan).

**Gutschmied** firm in Fußschlag, Dampfdruckschlag, u. Reparatur, für 1500 Morgen groß. Gut ab 1. 4. 30. **sucht** Offert. unter A. 14964 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.

**Übermelter** verheir., mögl. eigene Leute, mit nur guten, langjährl. Zeugnissen für 30 Rühre u. 25 Jungvieh p. 1. 4. 30. **sucht** **Gutsbesitzer Brück,** M. Walignow, pow. Gniem, 15235 Bahnstation Pelpin.

**Beamter** zum 1. 1. 30. **sucht** Kenntnis der polnisch. Sprache in Wort und Schrift erforderlich. Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Gehaltsanpr. unter A. 15239 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Landwirt** der seine Lehrzeit beendet hat, **sucht** Selbstgechl. Lebenslauf pp. unter A. 14963 a. d. Gefl. d. 3. Tr.

**Beamten.** Zeugnisse, Gehaltsanpr. und Lebenslauf sind zu senden an 14967 **Rehring, Bierzahn,** powiat Brzesnia (Poznan).

**Gutschmied** firm in Fußschlag, Dampfdruckschlag, u. Reparatur, für 1500 Morgen groß. Gut ab 1. 4. 30. **sucht** Offert. unter A. 14964 an die Geschäftsstelle d. 3. Tr.



Für jeden Zweck  
die richtige Röhre

finden Sie in der Reihe der  
TELEFUNKEN-Röhren!  
Folgen Sie dem Rat der  
fachkundigen Radio-  
Ingenieure, und wählen  
Sie Ihre Röhren aus der  
Telefunken-Tabelle!

## TELEFUNKEN

DIE ÄLTESTE ERFAHRUNG — DIE MODERNSTE KONSTRUKTION

„Bitte fordern Sie von Ihrem Radiogeschäft  
**TELEFUNKEN-RÖHREN-VERGLEICHSTABELLEN.**

In jedem Radiogeschäft finden Sie Röhren-Bestückungs-Tabellen, auf welchen Sie die geeigneten Telefunken-Röhren für alle modernen Radiogeräte ersehen können.“

**Adolf Kunisch, Grudziadz**  
Telefon Nr. 196 Telefunktendienststelle Toruńska Nr. 4.

Eine der größten inländischen Gummifabriken  
**sucht**  
**Vertreter**  
für Poznań, Danzig und Pommerellen, der in der technischen Gummibranche gut eingeführt sein muß. Offerten mit Angabe von Referenzen abzugeben unter „Gummi“ **A. 15249** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Für größeres Gut  
Pommerellens wird ab  
1. April 1930 **ge sucht:**  
**1 Melker**  
mit eigenen Leuten zu  
60-70 Rühre u. Aufzucht  
**1 Gespannbogt**  
mit Schärwerkern,  
**1 Stellmacher**  
mit eigenem Hand-  
werkszeug. Lehrling  
kann gehalten werden.  
Evgl. Schule u. Kirche  
am Ort. Offerten mit  
Zeugnisabschriften unter  
A. 15242 an die Ge-  
schäftsstelle d. 3. Tr.

**Sunger Landwirt**  
d. l. Lehrl. beend., zum 1. Jan. gef. Melb. nebst  
Turagef. Lebensl. erbitt. Dom. Drowiec, p. Bydg. pow. Wągrowiec 14954

Gesucht einige jüngere deutschstämmige Flotte  
**Stenotypistinnen**  
mit polnischen Sprachkenntnissen für einfache Schreib-  
maschinenarbeiten nach Danzig zum möglichst baldigen  
Eintritt. Off. unt. „S. 9“ an Fil. „Deutsche  
Rundschau“ S. Schmidt, Danzig, Solzmarkt 22. 15154

**Instmann**  
m. 2-3 Scharw. stellt a.  
1. 4. 1930 ein 15225  
**G. Müller, Dragaj.**  
Suche sofort für mein  
Landgasthaus eine alt.

**Stütze**  
die kochen, baden und  
einweiden und Ge-  
flügelzucht versteht.  
(Für Dauerstellung.)  
Gefl. Off. mit Gehalts-  
anpr. u. A. 15188  
a. d. Gefl. d. 3. Tr.

Suche zum 1. Januar  
evang., ehrl., verfehltes

**Stuben-Mädchen**  
Mädchenbehl. u. etwas  
Schneiderer erwünscht.  
Zeug.-Abschr. u. Bild an  
Frau Rittergutshof.

**Roerner**  
Stolezyn, p. Wapno



Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

### Wettervoransage.

**Fast 89 Stunden Sonne im Nebelmond.**

Wenn auch der Christmond mit recht trübem Gesicht zu uns gekommen ist, er mutet bisher noch wenig winterlich an, und die Gestaltung der allgemeinen Wetterlage läßt noch keine Voraussage darüber zu, wie lange Schlittschuhe, Hockschlitten und Skier noch unbenuzt bleiben müssen. Daß bis zum 10. Dezember noch nicht eine Schneeflocke gefallen ist, dürfte mit zu den größten Witterungsabnormitäten dieses Jahres zu rechnen sein. Am Sonntag und auch am geigenen Montag hatte die Luft allerdings bereits einen zart-winterlichen „Beigeschmack“, der jedoch am heutigen Dienstag nicht zu spüren war.

§ Das Film- und Radiowesen in Polen. Dem Statistischen Jahrbuch 1929 für die Republik Polen entnehmen wir, daß Polen im Jahre 1928 631 Kinos zählte mit einer Aufnahmehäufigkeit von 208 000 Plätzen. Die Besucherfrequenz betrug pro Kopf und Jahr in Warschau 12, in Lodz 10,7 und in Polen 8,9. Was die Provenienz der gezeigten Filme anbetrifft, so entfallen auf die polnische Produktion 201, deutsche Produktion 178 Filme, auf die französische 139, amerikanische 663 und österreichische 39. Deutschland kommt somit an die dritte Stelle nach Amerika und Polen. — Die Zahl der eingetragenen Radioabonnenten belief sich Ende 1928 auf 184 000. Diese Zahl läßt unzweifelhaft auf eine große Ausbaufähigkeit schließen.

§ Bestätigtes Urteil. Vor längerer Zeit wurde wegen staatsfeindlicher Umtriebe der hängigen Sozialdemokraten Zacharjasewicz vom hiesigen Landgericht zu zwei Jahren Festung verurteilt. Dieses Urteil wurde in diesen Tagen von dem höchsten Gericht bestätigt. Zacharjasewicz soll seine Strafe in Wronke verbüßen.

8 Messertödgereien. Auf der Hermann-Franke-Straße kam am Sonntag abend zwischen einem Arbeiter und einem Schiffer zu einer Schlägerei, bei der der Schiffer Anton Ruckowski einen Messerstich in die Brust erhielt, jedoch er ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen mußte. — In der Burgstraße wurde ein Passant in einer der letzten Nächte von drei Männern angefallen. Er fuhrte plötzlich,

8 Festgenommen wurden im Laufe des gestrigen Tages zwei Personen wegen Diebstahls, zwei wegen Trunkenheit, zwei wegen Übertretung sittenpolizeilicher Vorschriften und eine Person wegen Bettelns.

sein erstes **Metal-Konzert** veranstaltet am Donnerstag, dem 12. December d. J., in der Aula des Gymnazium Gubernia (Plac Košanowickiego) der junge und begabte Pianist Karol Kulecki, mit einem gut zusammengestellten Programm. Vorverkauf der Karten in der Buch- und Musikalienhandlung von Jan Białowski, Gdańsk 16/17, zum Preise von 1—3 Zł. (15232)

Am nächsten Sonntag, dem 15. d. M., abends 8 Uhr, findet in der heiligen ev. Pfarrkirche (geheißt in Weichnagelskonzerthaus) Herr Georg Jacheta spielt Orgelwerke von D. Buxtehude, F. S. Bach und M. Regner. Außerdem singt die Konzertsängerin Elise Daniel, geb. Nolte, Lijia, Weichnagelslieder von Cornelius, geistl. Lieder von F. Wolf und M. Regner. Karten von 0,50 bis 2 Złoty in W. Jacheta Buchhandl. und an der Abendkasse. Der Reinertrag ist für die Armen bestimmt. (15230)

„Mein Leopold“ am Sonnabend und Sonntag (beide Male 8 Uhr) in der Deutschen Bühne. Diese letzte Veranstaltung der Kulturmissionelle vor Neulage bringt außerdem den Kurzfilm „Acht Maler und ein Modell“, eine Frauenschönheit, porträtiert von acht Vertretern verschiedener Aufführungen, u. a. Lieberman, Jachet, Pechstein, Walter Frier, Emmel und Heinrich Hille. — Beide Filme sind vollständig laut amtlicher Anerkennung! — Karten zu 1 bis 2 Złoty bei Jacheta. (15233)

g **Crone** (Moronowo), 9. Dezember. Gestohlen wurden kürzlich dem Besitzer Friedrich Mag aus Althof vier Söhner. — Auf dem heutigen Wochenmarkt wurden folgende Preise gezahlt: Butter 2,70—2,80, Eier die Mangel 3,60—3,80, Tauben 1,60—1,80 das Paar, Enten 8—9,00, Gänse 1,50—1,70 das Pfund, Puten 8—12,00. Kartoffeln brachten 3—3,20, Weiskohl 0,10, Rotkohl 0,25, Blumenkohl 0,80—2,00, Wirsingkohl 0,25, Zwiebeln 0,15, Äpfel 0,50—0,80, rote Rüben 0,10, Dörrobst 0,60, Gelfgänschen 0,45—0,50. Für Fleisch zahlte man: Schweinefleisch 1,80—1,90, frischen Speck 2—2,20, Hammelfleisch 1,60, Rindfleisch 1,50—1,70, Kalbfleisch 1,40—1,60. — Für Schweine zahlte man 110—125 Schlotz pro Zentner. 6—7 Wochen alte Ferkel brachten 100—115 Schlotz pro Paar.

v. Jordan, 9. Dezember. Die hiesige Ortsgruppe des Wirtschaftsverbandes städtischer Berufe, Abtheilung Handwerk, hielt am 5. d. M. ihre gut besuchte Monatsversammlung ab, zu welcher auch Gäste eingeladen und erschienen waren. Der stellvertretende Obmann, Schlossermeister Hardtke, begrüßte die Erschienenen. Ein Herr von der Centrale aus Bromberg hielt einen interessanten Vortrag über: „Was muß der Gläubiger und Schuldner vom Grundbuch wissen?“ Ferner hielt der Schriftführer einen Vortrag über Wechsel, deren Nutzen und Gefahren, der gleichfalls starken Beifall fand. — Vor einigen Tagen statteten die beiden Schmiedemeister Zerkow in Erielfa einen Besuch ab. Um in die Küche zu gelangen, durchbrachen sie eine Wand der Hoffe des Hauses und stahlen 70 Pfund Brot, 4 lebende Enten, 2 Fahrräder und Handwerkszeug. Sie entkamen unerkannt. — Arbeiter fanden ein in Papier gewickeltes und verschürtes Paket, in welchem sich die Leiche eines neugeborenen Kindes befand.

\* **Santer** (Szamohuly), 9. Dezember. Die hiesige evangelische Frauenhilfe verankastete für die Alten und Alleinstehenden der Gemeinde eine Adventsfester im Gemeindefaale. Jedem Gast wurde ein Sternbild mit Spruch und Tannengrün überreicht, das den einsamen Alten die Adventszeit ein wenig erhellten soll. Auch für das Wohlbehagen war durch reichlichen Kaffee und Kuchen von den Mitglievern der Frauenhilfe gesorgt.

\* **Samotischin**, 9. Dezember. Zwischen Totensonntag und 1. Advent besuchte die „Spinnantenne“ Schwester Ann Kleinert aus dem Posenener Diakonissenhause die Gemeinde, erzählte in drei gut besuchten Versammlungen aus ihrem reichen Schwesterleben und erregte die Zuhörer mit ihrer ernststen und besten Vortragskunst. Die Veranstaltungen wurden allseits dankbar aufgenommen und haben hoffentlich einen tiefen Eindruck von der vielseitigen Diakonissenarbeit hinterlassen.

\* Altkütte, 9. Dezember. Der Restantsbesitzer Hartwig Tegeler und seine Ehefrau Wilhelmine geb. Tegeler in Grödenberg feierten das Fest der goldenen Hochzeit. Die Einsegnung des Jubelpaares fand in der Kirche statt und der Ortspfarrer überreichte das vom Konsistorium gestiftete Gedenkblatt.

\* **Pöten** (Poznań), 8. Dezember. 25 jähriges Amts-jubiläum. Am 6. Dezember feierte Pfarrer Wilhelm Hammer an der St. Paulskirche in Pöten, das Jubiläum seiner 25jährigen Amtstätigkeit. Pfarrer Hammer stammt aus einem Pfarrhaus und ist am 18. März 1878 in Groß-Rudau, Kreis Rothenberg, in Westpreußen, geboren. Nach dem theologischen Studium in Berlin, Halle und Königsberg legte er seine beiden theologischen Prüfungen in den Jahren 1902 und 1904 in Danzig ab. Nach einer Tätigkeit als Kreisinspektor im Kreise Strassburg, wurde er am 1. Dezember 1904 ordiniert und am 6. Dezember in seinen Amt als Provinzialvikar in Rudau eingeführt. Schon wenige Monate darauf übernahm er das Pfarramt in Groß-Runnau. Nach 13jähriger Tätigkeit in dieser Gemeinde ging er am 18. April 1918 nach Neustadt in Westpreußen, und von dort aus im Jahre 1920 nach Volschau in der Nähe von Neustadt. Am 1. Juni 1925 kam er anstelle von Pfarrer Stuhlmann nach Pöten und übernahm gleichzeitig auch die Tätigkeit in der St. Lukasgemeinde und in Nordheim bei Pöten, die seit dem Fortgange von Pfarrer Büchner und Pfarrer Benade ebenfalls verwaist waren. In seiner Amtstätigkeit steht ihm seine Gattin Emma geh. Pape treu zur Seite und sieben Kinder erfüllen das Pfarrhaus mit ihrer Fröhlichkeit. Am Jubiläumstag erschienen die Vertreter der kirchlichen Körperschaften, der kirchlichen Vereine und der Pastorenschaft des Kirchenkreises Pöten I mit herzlichsten Glückwünschen bei dem Jubilar.

P. Aus dem Kreise Wirzig, 8. Dezember. In Runow entwendeten in einer der letzten Nächte unbekannte Diebe dem Besitzer Blei & zwei Saß Getreide, ein Schwein, einen Anzug sowie ein Fahrrad. — Bei einem weiteren Einbruch beim Besitzer Nach erbeuteten anscheinend dieselben Diebe einen Pelz, einen Anzug, wertvolle Ringe, sowie 240 Thlot. Von den Dieben fehlt trotz eifrigen Bemühens der Polizei jede Spur.

\* **Neu-Parejshen**, 8. Dezember. Der Besitzer Karl Theodor Wolfentin und seine Frau Henriette Ernestine geb. Stenzel in Fopshütte feierten am 2. Dezember das seltenste Fest der diamantenen Hochzeit. Der Jubelbräutigam ist 85, die Braut 77 Jahre alt. Die Feier konnte leider nicht in der Kirche stattfinden, da die Braut den Weg nicht mehr zurücklegen konnte. Der Ortsgeistliche überbrachte mit den Mitgliefern des Gemeindefürsorgeausschusses die Glückwünsche der Kirchengemeinde und überreichte eine wertvolle Bibel und das Gedenkblatt des Evangelischen Konsistoriums.

pa. Goldfeld (Trzeciowiec), 8. Dezember. Durch die vielen Diebstähle, die in der letzten Zeit hier und in der Umgegend verübt wurden, ist die Aufregung der Bevölkerung sehr groß. In der Nacht zu Freitag drangen wiederum Diebe in den Stall des Besitzers Naber in Kossitz ein und stahlen 10 fetter Mastgänse. Durch eifrige Nachforschung der Bromberger Kriminalpolizei ist es gelungen, die Diebe festzustellen. Die Gänse waren bereits an einen hiesigen Händler verkauft; sie wurden dort beschlagnahmt und dem Besitzer zurückgegeben.

G Wollstein (Wolfsatyn), 9. Dezember. Ein Einbruch wurde in die Wohnung der Frau B. Förster in der 5. Januarstraße verübt. Den Dieben fielen sechs gefüllte Weckgläser in die Hände. Wahrscheinlich wurden die Unholde gestört und mußten nach halb getaner Arbeit das Weite suchen.

\* **Sadte** (Sadtki), 9. Dezember. Gestohlen wurde in der vorigen Woche nachts dem Kaufmann Koshloff eine Menge Stoffe im Betrage von ungefähr 900 Rbln. Die Diebe haben sich den Eingang zum Laden vom Hofe erwirkt und sind bis jetzt noch nicht ermittelt.

\* **Remberg** (Lwów), 9. Dezember. Flüchtiger durch Sprung aus dem dritten Stockwerk. In Remberg versuchten die Diebe Hermann Laufferhan und Josef Singer in das neueröffnete Geschäft von Samuel Weinman, in der Legionen-Straße 29, einzudringen. Die Einbrecher drangen durch ein Loch aus dem Kellerraum dieses Hauses in den Laden ein, doch wurden sie dort von dem Polizeibeamten Rasprzak und dem Nachtwächter entdeckt. Der eine von den Dieben, Singer, versuchte sich auf dem 3. Stockwerk zu verbergen und sprang, als der Polizist ihn horthin verfolgte, aus dem Fenster auf die Straße hinab, erlitt aber so schwere Verletzungen, daß er im Spital starb. Der andere Einbrecher, der sich im Kellerraum versteckt hatte, wurde verhaftet.

\* Petrikau (Piotrków), 9. Dezember. Ueberfallen wurde auf der Chaussee Petrikau-Belchatow in der Nähe des Dorfes Roszuce der 66jährige Michael Bykowski aus Belchatow von einem Manne, der von ihm Geld verlangte. Als Bykowski beteuerte, daß er kein Geld bei sich habe, schlug ihm der Bandit mit einem stumpfen Gegenstand vor den Kopf und ergriff die Flucht. Bykowski fiel bewußtlos auf die Erde. Der Kreisarzt stellte eine leichte Schläfenwunde fest und brachte ihn nach Ertheilung der ersten Hilfe nach Hause. Nach dem Täter wird gefahndet.

\* Podz, 9. Dezember. Banditen drangen in dem Dorfe Stelce im Kreise Lask in die Wohnung von Anton Bednarek in seiner Abwesenheit ein und verlangten von seiner Frau Geld. Als diese sich weigerte, ihnen das Geld zu geben, schlugen die Banditen auf sie ein, so daß sie das Bewußtsein verlor. Darauf durchsuchten sie die Wohnung und nahmen 15 Floty mit.

Gheschäftsteiler: **Wolthold Starke**, verantwortlicher Redakteur für Politik; **Johannes Krufe**, für Handel und Wirtschaft; **Hans Biele**, für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Theil; **Marion Heyke**, für Anzeigen und Nekrolog; **Edmund Praggobski**, Druck und Verlag von **A. Dittmann, B. m. b. H.**, sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten  
einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 280





Am 7. Dezember morgens 2 Uhr, entlichief sanft nach langen, schweren Leiden unser lieber Vater, Schwieger- und Großvater, Schwager u. Onkel, der

## Altfirer Albert König

im Alter von 77 Jahren 9 Monaten.

Dies zeigt im Namen der trauernden Hinterbliebenen tiefbetrübt an

15220

Rosierzyjn Wielki (Carlsbad), im Dezember 1929.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 11. Dezember, nachm. 1 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

## Hypotheken

reguliert mit gutem Erfolg im In- und Auslande

**St. Banaszak,**  
Rechtsbeistand

Bydgoszcz, 14563  
ulica Cieszkowskiego  
(Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.

Langjährige Praxis.

**Privatunterricht**  
in Deutsch, Rechnen,  
Fremdsprachen u. all.  
Wissenschaften, sowie  
Nachhilfe in den Schul-  
arbeiten erteilt erfah-  
r. Lehrerin. Off. u.  
P. 6735 a. d. G. d. 3. erb.

Gut u. flott arbeitende  
Schneiderin empfiehlt  
sich auch d. Hause. Off. u.  
P. 6744 a. d. G. d. 3. erb.

## PÜNKTLICHE LIEFERUNG

entscheidet über Ihren geschäftlichen Erfolg...

Mit seinen Wagentypen für jeden Zweck, seiner soliden Konstruktion und seinen hervorragenden Straßeneigenschaften erfüllt der G.M.C. Lastwagen alle Anforderungen an ein modernes Transportmittel.

Unbezahlbar sind seine Dienste in der Landwirtschaft - denn dieser Lastwagen kennt keine schlechten Straßen. Unentbehrlich ist er für die Industrie - mühelos befördert er schwerste und umfangreichste Lasten. Mit seiner hohen Personenwagen - Geschwindigkeit erlaubt er Ihnen, auf die Minute pünktlich zu liefern.

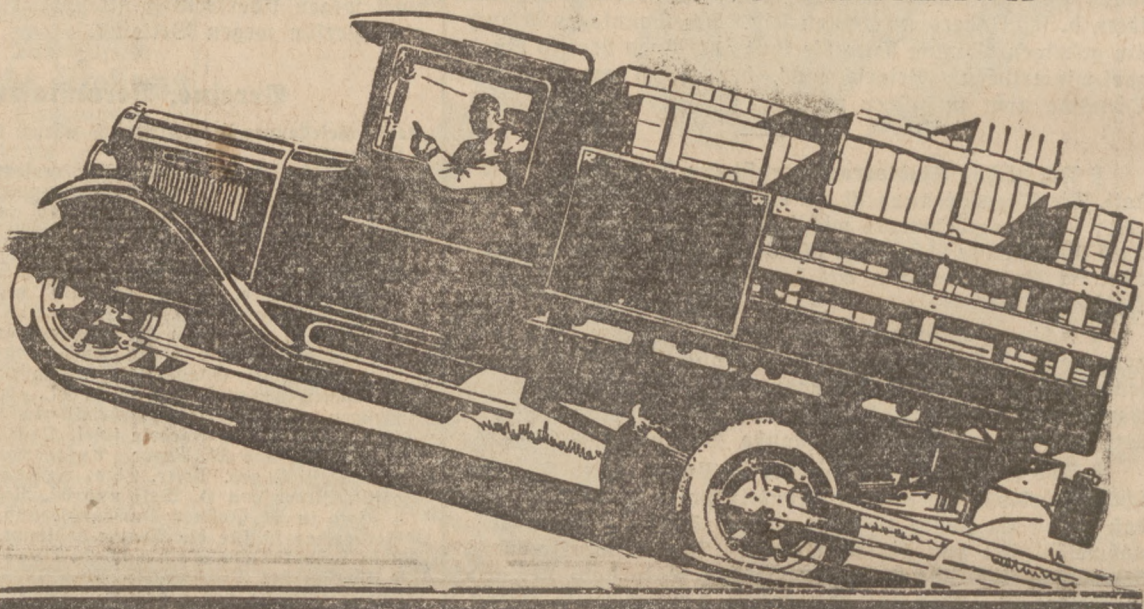
Ein G. M. C. Lastwagen steigert den

Gewinn eines jeden Unternehmens. Der Buick-Motor in den schweren, der Pontiac-Motor in den leichteren Modellen ist bekannt für seinen äußerst sparsamen Benzin- und Ölverbrauch. Ausgerüstet mit den modernsten Neuerungen, einschließlich vier Vorwärtsgängen, ist er das denkbar idealste Beförderungsmittel. Ein 5,1 m langer Radstand eignet sich besonders für Autobus-Aufbauten.

Erzeugnis der General Motors.  
Ihr nächster G. M. C. Händler erklärt Ihnen die bequemen Zahlungsbedingungen. Autorisierte Vertreter in ganz Polen und der Freien Stadt Danzig.

## G. M. C. LASTWAGEN

GENERAL MOTORS w POLSCE. WARSZAWA



Nie wieder  
so billig

**Total-Ausverkauf  
wegen Liquidation**

**Mercedes**  
2 Mostowa 2

Das praktische Weihnachts-Geschenk sind

## Schuhe!

Um meinen werten Kunden einen günstigen Weihnachts-einkauf zu ermöglichen, erteile ich vom 11. 12. - 24. 12. 1929 auf sämtliche

## Schuhwaren

10% Weihnachts-Rabatt 10%  
**Jan Zieliński**  
Toruń, Szeroka 31  
Tel. 175.

Bydgoszcz, Gdańska 164  
Tel. 1652.

Eine leicht gebrauchte, tadelloso betriebsfähige  
**Alce**  
Dreschmaschine „Saborite“  
mit guten Riemen u. fabrikm. Zubehör  
sorgt günstig abzugeben.  
Gef. Anfr. u. A. 3 an Filiale der Dtsch.  
Rdch., S. Schmidt, Danzig, Holzmarkt 22.

verschied. gut erhalt.  
**Spielsachen**  
besgl. eichenes Büfett  
und Kredenz f. Spie-  
zimmer, low. 1 Kinder-  
bett und 3 eiserne Bett-  
gestelle zu verkaufen  
Nakielska 65.

## Deutscher Abend

Dienstag, den 10. Dezember, abends 8 Uhr  
im Civilland, Danzigerstraße.

**Robert Hohlbaum, ein deutsch. Dichter**  
Vortrag von Hans Klemenz.

Mitwirkende:  
Erich Beeh, Lilotte Chodorowski, Anna  
Crimmann, Georg Jaedele und andere.  
Rezitationen.

Eintrittskosten zu 1 zł und zu 50 gr in John's  
Buchhandlung, Danzigerstr. 160 a und an der  
Abendkasse. Der Arbeitsauskuß.

Eine schöne Burg  
selbstangelegt.  
m. Tischchen u. Soldaten  
billig zu verkaufen 6731  
Kackawicka 5, 1 Tr. 1.

**Stehenden  
Dampfteffel**

gesund, reine Papiere,  
5-6 m Heizfläche,  
6-7 Lit., mit Armat.,  
sich sofort zu kaufen.  
Offerten unt. D. 15202  
a. d. G. d. 3. erb.

**Motor**, 440 Volt,  
Gleichstr., zu  
verkauft. E. Szczępanski,  
Gdańska 71, Hof. 6751

**Wohnungen**

**Wohnung**, 2 Zimm.,  
Küche, u. Küche,  
mit Möb. und Gerät.,  
frisch renov., für 2200  
Zloty Ogrodowa 15,  
2. Etg. lts. 6752

**Wohnung**

1 Zimmer, Küche,  
Kammer mit Möbelen  
gibt ab 6749

Nowodworska 9, 1. r.

**Baden m. Bohn.**

abzug. Wo? sagt die  
G. d. 3. erb.

**Möbl. Zimmer**

Größeres Zimmer  
gut möbl. Herr zu verm.  
Sw. Tróje 22a, 1. r. 6746

**Elegant Zimmer**

möbl. Zentralh. u. Telef. 3.  
verm. Dworcowa 30 111.



**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz 1. r.

Dienstag, 12. Dezbr.  
abends 8 Uhr

**Neuheit! Neuheit!**

**Friederite**

Singpiel in 3 Akten  
von Ludwig Herzog und  
Fritz Köhner  
Musik von Franz Lehár.

Eintrittskosten  
in John's Buchhand-  
lung, Danzigerstr. 160  
von 11-1 und ab 7 Uhr an  
der Theaterkasse.

**Sonnabend, d. 14. Dez.,  
und  
Sonntag, d. 15. Dez.,  
beide Male  
abends 8 Uhr**

**Veranstaltung  
der Kulturfilmstelle:**

**Mein Leopold**

Lebensbild nach dem  
gleichn. Volksstück von  
Wolff P. Arronge.

Vorher:  
**8 Maler u. 1 Modell**

(Liebermann, Jaedele,  
Bechtein, Simmel,  
Frier, Jille u. a. portra-  
tieren Camilla von  
Hollan, 1 Akt.

**Die Leitung.**  
Beiprogramm:  
Der Held des Katzen-Tales  
Lustspiel in 2 Akten.  
Gaumonts Wochenberichte.  
Deutsche Beschreibungen.

## Bitte zum heiligen Advent.

Die Glocken des Totensonntags sind verhallt. Ihre Mahnung: „Ehret Eure Toten, indem ihr ihnen Liebe erweist, die noch auf dieser Erde weilen und Eurer bedürfen!“ leitet über zur heiligen, heiligen Adventszeit, in der sich alle Herzen der Liebe öffnen. Armen geben armet nicht, aber es zündet ein Lichtlein an, das als hellste Kerze an unserm Weihnachtsbaume strahlt.

Geben jeglicher Art werden dankbar angenommen in der Geschäftsstelle Goethestr. 37  
ul. 20 stycznia 20 r. Nr. 37). Geldpenden auch auf unserm Konto „Mittelschule“ bei der Deutschen Volksbank.

**Deutscher Frauenbund.**  
M. Schnee.

## Einen Flug um die Welt

der Mode vollenden Sie, wenn Sie die interessantesten und schönsten Neuheiten unserer Riesenläger besichtigen.

**Ungeahnt billige Preise**

- Letzte Pelz-Modeschöpfungen
- Damen- und Herren-Pelzen
- Pelzbesätzen in mod. Farben

Eigene modernst eingerichtete Kürschnerwerkstätten unter persönlicher Leitung.

Konkurrenz! Preise. Teilzahlg. gestattet

**Pelzhaus**

**„Futeral“**

Hauptgeschäft: Dworcowa 4. Telef. 308.  
Filiale: Podwale 18. Telefon 12-47.  
Zweigstelle: DANZIG, Gr. Wolberggasse  
Nr. 4, 1. Etg. Telefon 224-16.

Donnerstag, den 12. Dezember 1929,  
vorm. 10 Uhr:

**110 m Reifer, 250 Haufen  
Strauch**

im Gasthause Patubinek bei Bielew verkauft.  
Schulz, Góra.

**Detektiv und  
Auskunfts-Büro**

Leitung Polizei-  
kommissar a. D.  
Bydg., Pomorska 67.

**Lehrer erteilt  
polnisch. Unterricht**

sowie Unterricht in  
allen anderen Fächern.  
Plac Poznański 12, 11.

**Umzüge**

m. Verbedmöbelwag.  
auch nach außerhalb.  
Möbelfahren,  
Kobuturwert  
führt mit starken  
Arbeitspferden aus

**Otto Domini**,  
Tel. 1619, Bydgoszcz,  
Weinmann Rynek 7. 6595

**Achtung!**

**Gelegenheitskauf!**

Neue u. geb. Antik-  
geschirre, neue d. Paar  
von 300 zł an, neue  
Arbeitsgeschirre. 6747

**Szwedowo**,  
Leszczynskiego 7.

**Lastauto**

zu vermieten. Tel. 936.

**Geldmarkt**

Geld. H. Beträge, geg.  
Pfand zu ver-  
geben durch „Obronu“  
Bydg., Jagiellońska 59.

**Teilhaber**

f. ein Automobilunter-  
nehm. m. entspr. Kap.  
Kapital zur Einführg.  
ein. neuen gangbaren  
Wagenm. w. gelocht.  
Gef. Angeb. u. B. 6750  
a. d. G. d. 3. erb.

**Kino Krystal**  
Beginn: 6.50, 8.50

## Heirat

**Sandwirtschöter**

22 J., evgl., blond, die  
das väterl., 50 Morg.  
gr. Grundst. über-  
nimmt. Bekanntschaft mit  
ein. jung. Herrn zwecks  
wäterer Heirat.  
Offerten unter A. 6722  
a. d. G. d. 3. erb.

**Heirat**

Sandwirtschöter in den  
zwanzig, da sich Nacht  
bietet, wünscht auf die-  
se Weise die Bekanntschaft  
ein. jg. vermög. Dame  
zwecks baldig. Heirat  
Off. m. Bild u. B. 15251  
a. d. G. d. 3. erb.

**Beamte**, Lehr. usw.

Heirat. Ausk. kostenlos.

**Stabrey, Berlin**,  
Stolpischestr. 48. 11365

**Dame**, kath., 20 J.,  
m. Verm., wünscht d.  
Bekant. ein. B. d. 3. erb.

besser. älteren Beam-  
ten (Lehrer, Rektor und  
Witwer bevorzugt).

**Heirat**

Offerten unt. J. 15179  
a. d. G. d. 3. erb.

**Sandwirtschöter**

evgl., anf. 30, 5000 zł.  
Verm., von gut. Char.  
u. gut. Ruf, wünscht, da  
sehr einsam lebend, m.  
ein. freibam. Herrn in  
Briefwechsel zu treten

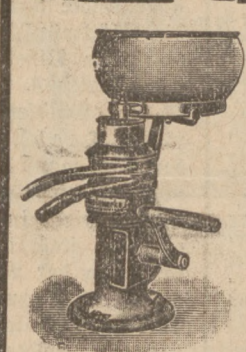
**Heirat**

Witw. mit 1-2 kind.  
angenehm. Ernähm.  
Offerten unter C. 6743  
a. d. G. d. 3. erb.

## Kaufen Sie nur unter Pfeffertuchengewürz!

Es ist das Beste  
**Schwanen-Drogerie, Bydgoszcz**  
Telef. 829. Gdańska 5. Telef. 829.

## Milena - Zentrifugen



zeichnen sich aus  
durch  
scharfe Ent-  
rahmung und  
leichten, ruhigen  
Gang. 14740

In sämtlichen  
Größen von 35 bis  
330 Lit. Stunden-  
leistung sofort  
lieferbar.

Günstigste  
Zahlungs-  
bedingungen.

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**  
ul. Sw. Trójcy 14b Telefon 79.

## An- und Verkäufe

**Verkaufe erstklass. Sandwirtschaft**

des W. Reich in Gr. Golmtau b. Sobowik,  
10 Min. ab Bahnh. Sobowik, ca. 100 Morgen  
Weizenboden, Gebäude massiv, voll. Invent.  
elektr. Licht u. Kraft, Preis 45.000 D. G. Anzahl.  
n. Vereinbarung. Zulewski, Danzig, Stadtgraben 19.

Stelle zum Verkauf gut gezeichnete, bedächtige  
und jüngere 14671

## Zuchtbullen

a. mein. alt. Herdbuchherde m. hoch. Milchleis-  
t. v. Maercker'sche Gutsverwaltg. Rulowo,  
poczta i stacja kolej. Warlubie, pow. Swiecie.

**1 Hausgrundstück**

priv., mit 1900 m. Garten-  
land, hier mitt. l. Dorf.  
steht zum Vertf. Preis  
5000 zł. R. Treichel,  
Brzeźno bei Brulicz,  
pow. Swiecie. 6726

**Altes eingeführtes  
Eisen- Haus- und  
Küchengerät**

im Vorort Danzig,  
frankheitshalber zu  
verkaufen. Offert. unt.  
C. 15156 a. d. G. d. 3. erb.

**Ein Schreibstisch, ein  
3 Lamp. Radioappar.**

m. Zubeh. bill. zu verk.  
Bydgoszcz - Wiedzyń,  
Nakielska 98, 1 Tr. 6724

**Weihnachtsgeheim**

Ein. Bursch bildhübsch,  
echte schwarze Fedel, 6  
Wochen alt, Stüd a 20  
u. 25 zł.; einen echten  
Bernhardiner, 1/2 Jahr  
alt, verkauft. 15224

**Frau Christa Ziep**,  
Nowawies,  
poczta Grudziądz.  
Telefon 499.

## Hasen

kauft zu höchst. Tages-  
preisen 15240

**C. Goch**,  
Wąbrzeźno, Pomorze.  
Telefon 174.

**Gelegenheitskauf!**

Durch Autoananschaffung  
überflüssig geworden,  
preiswert veräußert:  
1 Sandauer, schwarz,  
blau gepolstert,  
1 Jagdwagen, Fußb.,  
braun gepolst., wirtsch.  
Beide Wagen m. Bier-  
spannungshalt., in tabel-  
losem Zustande, liefert  
wie neu. Off. u. B. 15204  
a. d. G. d. 3. erb.

**Elektrolux** billig zu  
verkaufen. Wo? sagt die  
G. d. 3. erb.

**Gelegenheitskauf!**

Ein. leicht gebrauchte,  
tadellos betriebsfähige  
**Alce**  
Dreschmaschine „Saborite“  
mit guten Riemen u. fabrikm. Zubehör  
sorgt günstig abzugeben.  
Gef. Anfr. u. A. 3 an Filiale der Dtsch.  
Rdch., S. Schmidt, Danzig, Holzmarkt 22.

## Adieu, Mascotte

In den Hauptrollen: Mar ette Millner

Lillian Harvey

Jgo Sym

Hary Halm

Jul. Falkenstein

Erika Dannhoff.

Beiprogramm:

Der Held des Katzen-Tales

Lustspiel in 2 Akten.

Gaumonts Wochenberichte.

Deutsche Beschreibungen.